

Transcendencia grandi pa trahadonan di CMB



Pagina 2/4

Venezuela: No por ni cumpra webo cu salario minimo



Pagina 6

Mack van den Eerenbeemt campeon RS: X South American



Pagina 18

Docenten lo bringa pa nan derecho



Pagina 3

Ser femenino lo por forma parti di milisia den futuro



Pagina 32

Reto financiero y economico por contribui pa trahadonan bati porta di sindicato

ORANJESTAD – E referendum caminda e trahadonan di CMB a dicidi pa sindicato FTA representa nan, a haya un trascendencia grandi. Esaki mirando cu esaki lo por tin su impacto cerca e trahadonan di e mesun grupo bancario na Corsou cu no ta organisa sindicalmente ainda.

E caso di CMB tabata un excepcion ya cu den mundo bancario local, sindicato a yega representa nan trahadonan hopi aña caba. Pa añanan largo CMB no tabatin presencia di sindicato, pero e trahadonan di otro institucionan bancario, algun di nan mas cu 30 aña pasa, tabata organisa sindicalmente caba.

Unabes e resultado di e referendum ta conoci, ambos parti tin cu cuminsa e proceso di negosha e contracto colectivo (CAO). Un CAO ta un acuerdo entre e dunado di tra-

bou y un sindicato cu ta representa e empleadonan. Den e acuerdo aki e partidonan ta haci palabracionnan tocante entre otro condicionnan di trabou, eventual aumento di salario, vakantie, duracion di trabou, overtime, etc..

Situacion laboral y afiliacion sindical

Encuanto situacion laboral y afiliacion sindical, mediador di vgbierno, Anselmo Pontilius ta haya cu den e sociedad cu awendia nos ta biba aden, no mester existi e tipo di discusion aki mes. Den un estado di derecho tur hende tin e libertad di scoge e caminda democratico cu tin. Sinembargo e echo cu e trahadonan di un empresa ta drenta un sindicato no kiermen cu e trahadonan ta haci loke nan kier, ya cu tur empresa tin regla. Pero tambe e compania tin cu respecta esunnan cu a scoge pa e sindicato representa nan.

Segun sr. Pontilius e sector bancario rond mundo, manera otro sectornan ta pasando den un proceso di reorganizacion cu hasta a yega di costa cuponan di trabou, y Aruba no ta un excepcion. Cada bes e tendencia ta cu e trahadonan kier ta mas organisa. E cantidad di referendum cu a wordo celebra durante e ultimo añanan ta muestra cu un aña tin mas y otro menos. Si bo ta mira e porcentahe na mundo a base di cifranan publico pa Organismo Internacional di Trabou (OIT na Ingles ILO) ta muestra cu e crecimiento sindical no a crece manera nan a spera.

Na Aruba tin un desaroyo notabel, ya cu e trahadonan a bira mas consciente. Den esaki e social media a hunga un rol ya cu tin mas grado pa acceso na informacion. Pero tambe ora cu e trahado ta sinti cu tin situacion cu por afecta su estabilidad y cierto derechonan adkiri ta core peligro,

nan ta busca un proteccion pa medio di un sindicato.

“No necesariamente e sindicato t’ey pa percura pa bo haya mas adelantonan financiero directo of indirecto. Sino cu e hende ta wak’e como un forma di proteha nan cupo di trabou, entre otro.”

Man den man

Den e tempo actual cu nos ta biba, dunado di trabou y sindicato mester ta man den man cu otro a pesar di diferencianan di opinion. E motibo di esaki ta –segun mediador di gobierno– cu e retonan na nivel mundial ta grandi.

E dunado di trabou y e sindicato mester ta creativo con pa percura cu tin cuponan di trabou permanente. Esaki specialmente pa e mundo bancario, ya cu e sector aki ta depende di su cliente cu ta bin fia placa of aplica pa un hipoteca, etc.. Pues si mas trahado tin un situacion abnormal di instabilidad di en-

trada automaticamente banco ta laga di percibi entrada. Un persona cu ta traha pa un tempo defini so, dificilmente e por haya un prestamo pa un auto of un cas.

Na 2018, mirando e aspecto financiero dificil y e pronostico di crecimiento economico limita, nan por ta factornan cu por contribui cu e trahadonan ta dicidi di bati porta di sindicato. Si e hendenan tin miedo cu ta bay perde beneficiacion existente, e lo bay busca un forma pa protege loke e tin.

Conscientisacion

Sr. Pontilius a indica cu nos mester keda mira nos situacion. Aruba ta un pais chikito cu ta depende di loke ta sosode pafo den mundo. P’esey ta hopi importante cu e conscientisacion t’ey tanto di e dunado di trabou como e trahadonan pa asina establece e limite pa nan ta keda sobrevivir.

Continuacion riba Pagina 4



Despues di reunion 'hopi tenso' cu minister siman pasa

Docentenan ta forma bloke pa nan derechonan



ORANJESTAD - Diahuebs anochi siman pasa tabata tin un reunion cu minister di enseñansa na SEPPA relaciona cu cambio den Dienst Publieke Scholen pa un fundacion. Un docente ta conta nos cu esaki a bay basta tenso y e presentacion di powerpoint cu a wordo duna tabata 'bunita pero tin hopi duda entre docentenan'.

"E reunion ey a bay hopi pica. E cos ey tabata un warzone. Pregunta tras di pregunta tabata wordo lansa den direccion di e minister y hopi cos e no por a contesta. Hopi docente tabata boca habri cu e no por a contesta nos preguntanan. Nan a bolbe bisa

e anochi ey cu nada no lo cambia. Cu nos no lo perde posicion como ambtenaar den e fundacion cu nan kier bay haci", un docente ta splica Bon Dia. Nos a compronde cu diaranson atardi lo tin un otro reunion na SEPPA cu nan abogado hunto cu e 1070 miembronan di DPS pa mira unda nan ta para legalmente. "Nos mester bin hunto y forma un bloke pa nos bringa pa nos derechonan."

E pregunta primordial lansa na e mandatario encarga cu enseñansa siman pasa tabata pa kico kier haci un stichting si tur cos ta bay keda mescos. Segun e docente, e ehempelnan cu a wordo duna ta hopi kens, entre otro relaciona cu buki y cosnan asina. E do-

centenan ta mira cu e cambio aki lo kita tur nan derecho unda cu por ehempel bo no lo traha mas pa Land Aruba pero pa un fundacion. "Bo derechonan na un fundacion no ta mescos cu na un gobierno", un otro docente a reclama.

Puntonan di preocupacion

Manera nos a trece dilanti, e docentenan ta preocupa cu si DPS bira un fundacion, bo lo tin cu bay tuma retiro di trabao actual pa solicita un nobo. Y si nan tuma bo lo tin cu bay un proeftijd a pesar di bo añanan largo di trabao den vastedienst.

Si no tin suficiente ora pa e vakdocenten, si nan kier

manda bo cas of cambia bo di scol nan lo por haci e sin cu bo kier. E directiva cu lo wordo nombra pa minister den caso di traha e stichting aki, lo por tambe yega kita bo for di trabao compara con cosnan ta na momentonan aki. Nan no lo por pleita nan caso tampoco si algo bay robes; no lo por busca un abogado ni bay hues (Artikel 2-b Landsverordening Beindiging Arbeidsovereenkomsten Aruba.)

"Salario no ta tur cos, nan por ofrece nos mes salario of mas halto, contractnan cu beneficio etc. pero djis e echo cu ta asina mas facil pa kita nos di trabao, nos no tin cu acepta e cos aki", un docente a comenta riba rednan social.

'Problema no ta salario'

Siman pasa a bin dilanti cu e decision ta den man di e docentenan; si nan ta bay den e fundacion of keda 'ter beschikking' di DPS manera ambtenaar. Pero si tur 1070 docente bisa cu nan no ta bay un fundacion, con tur ta bay

keda 'ter beschikking' pasobra unda nan ta bay traha luga pa nan, segun un docente ta splica nos.

"E no ta salario pasobra segun minister tur bo beneficienan ta keda. Pero bo tin cu kita y minister ta bisa cu nada no lo pasa pasobra bo tin cu firma un contract. Bon, bo ta firma contract cu salario ta keda mescos y bo ta keda cu bo mesun oranan. Pero si despues nan dicidi di haci algun cambio den statuut? Pues nos tin hopi duda."

Docentenan ta bisa cu djis e echo cu nan no ta bay tin e LMA (ley di ambtenaar) pa cubri nan lomba, esey lo ta suficiente pa no pasa pa un fundacion. Pasobra na momentonan aki pa kita un docente for di trabao ta hopi dificil y ta rekeri un proceso hopi largo unda na final minister ta dicidi. "E directiva nobo na e fundacion aki lo consisti di coleganan y cabezante cu si nan no gusta bo, bo ta perde bo trabao."



Debi na demanda grandi

Vacuna di keintura geel a caba na Aruba



ORANJESTAD - Segun Departamento di Salud Publico, e cantidad substancial di personanan cu a acudi pa vacuna contra keintura geel no por a wordo premira. Aki tres siman lo tin vacuna obtenibel atrobe.

Siman pasa Departamento di Salud Publico a anuncia cu entrante 1 di maart lo cuminsa controla tur turista cu ta procedente di paisnan endemico pa keintura geel riba nan prueba di vacuna. Despues di e anuncio aki, seccion di

malesanan contagioso na departamento di Salud a ricibi hopi hende cu a bin busca e vacuna preventivamente. "E cantidad di persona cu a acudi no por a wordo premira mirando cu añanan anterior e demanda pa e vacuna aki bao di nos residentenan no tabata asina halto", e departamento a laga sa.

Demanda grandi

Mirando e demanda grandi, seccion di malesanan contagioso a conclui cu ta bay tin mester mas vacuna. Pues a cuminsa tuma contacto me-

sora cu organisacionnan internacional di salud y tambe paisnan den Caribe pa sondea posibilidad pa cumpra mas vacuna.

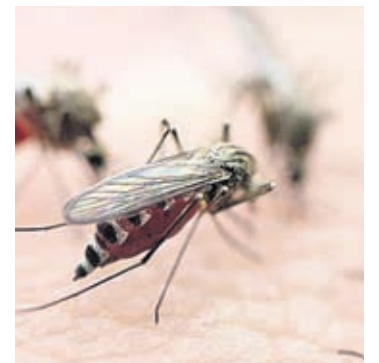
Pero lamentablemente no a logra esaki riba termino corto segun departamento di Salud Publico. E vacuna contra keintura geel no ta uno facil pa haya debi na e diferente epidemianan cu tin. Esaki ta haci cu e proceso pa haya vacuna bek na Aruba lo tarda tres siman. Departamento di Salud Publico ta premira cu mas tarda fin di maart of poco mas trempan lo tin e vacuna

disponibel atrobe. "Manera esaki sosode nos lo informa comunidad mesora riba esaki."

Conseho

Aña pasa nos a trece dilanti cu mundialmente tin un escasez di vacuna contra keintura geel. E demanda pa e vacuna aki ta creciendo, esaki pa motibo cu diferente paisnan tin esaki como exigencia pa por drenta e pais. Ta conoci cu na Aruba den temporada di vakantie di scol hopi di nos hendenan ta bay cu vakantie, tambe na e paisnan cu ta exige vacuna contra keintura geel, segun e departamento. Esaki ta haci cu e demanda na Aruba pa vacuna contra keintura geel mescos cu otro parti mundo tambe ta subi. Seccion di malesanan contagioso ta conseha tur persona

cu ta bay biaha pa paisnan unda cu tin keintura geel pa proteha nan mes via di uza repelente contra sangura regularmente y tambe pa bisti paña cu manga y pia largo. Si na bo regreso bo presenta sintoma di keintura, acudi cerca bo dokter di cas mas pronto cu ta posibel. Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di malesanan contagioso na departamento di Salud Publico.



Reto financiero y economico por contribui pa trahadonan bati porta di sindicato

Continuacion di Pagina 2
Mediador di gobierno ta reitera cu ta hopi importante pa tur trahado compronde cu di cada florin cu ta drenta den caha di e empresa, cuanto di e florin ey ta bay na tur sorto di gastonan.

Mediador di gobierno su conseho ta keda cu den e tempo actual con leu e dunado di trabou ta bay den conscientisa e trahado di no gasta mas di loke e tin. "Pasobra esey kiermen cu e pidimento y exigencia pa haya mas, ta mas eterno." E ta un spiraal peligroso cu nos por wak rond mundo. E pio di spiraal aki ta cu ora bo ta yega ariba e ta basha bin abou. Esaki ta manera loke nos a biba na aña 1985-86 severamente cu e ceramento di e refineria. Tambe e impacto di e caída di e Bolivar e tempo aya. Un isla cu e caracteristicanan cu nos tin ta keda uno vulnerabel.

Actualmente nos ta den un situacion cu apenas ta cuminsa di e refineria, ya cu nos a spera cu esaki lo wordo poni den operacion bek. Pero prome tabatin un periodo di hopi trabou, pero ya nos tin trahadonan cu a drenta pa e trabou di recuperacion di e refineria cu ta den problema na inicio di aña 2018. Esaki ta un ehempel clasico cu decision tuma pafo di nos isla ta afecta nos severamente. Pero tambe cu sindicato por bira mas fuerte.

A pesar di nos situacion actual, sr. Pontilius no ta kere cu Aruba ta bibando un situacion similar na esun di 1985-86. E echo cu refineria a cera na 2012 logicamente nos pais a perde entrada y tambe nos economia a base di e salarionan di e trahadonan y e trabou cu e contratistanan tin directo of indirecto for di e refineria. Ta sueldonan cu dificilmente nos por haya afo.

Tambe nos a yega di perde den ambos ceramento un cantidad di hende cualifica cu a bay laga nos pa busca futuro den otro pais. Pero a pesar di e situacion actual, caminda nos tin retonan y deficit grandi den nos pais, nos ta stabiel. Keto bay industria di nos turismo y tur loke tin rond di dje ta coriendo bon.

Logicamente e dificultadnan t'ey y nos turismo ta keda uno fragil. Despues di e crisis bancario na 2009, y a pesar di loke e cifranan tabata muestra pa loke ta turismo debi na e economia di e paisnan di Europa y Merca, nos ta keda haya turistanan.

A pesar cu nos a perde un fuente di turismo grandi cu ta Venezuela cu cifranan a wordo cuantifica caba di parti di ATA. E situacion di e ceramento di frontera di parti di Venezuela a haci cu di repenti nos aeropuerto a keda sin

haya un cantidad di vuelonan cu tabata bin di e pais aki. Pero for di otro mercadonan nos ta bin hayando turista. Tambe Aruba y otro islanan di nos region ta probecha temporalmente di efecto riba otro islanan, manera Puerto

Rico, St. Maarten, etc.. Esaki no ta kita cu nos tin retonan nos dilanti cu nos tin cu wak con nos ta bay atende cu nan. P'esey e ta haya sumamente importante pa cuantifica e efectonan di e situacion aki.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo

Dino Tromp

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Recepcionista

Rachelle Danje

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirks

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodu sin permiso di editor.



Editorial

Tin alternativa pa aumento di salario minimo?

Dialogo (publico) a cuminsa

Despues di e prome shock di e anuncio di kier aumenta e salario minimo drasticamente, ta parce cu den prensa e debate a cuminsa. Punto di bista di gremio manera ATIA ta crusa cu expresion di parti di gobierno, talbes no e forma ideal, pero nan ta papia. Den esey, nos tambe por contribui.

Pa cuminsa e salario minimo. Manera bisa anteriormente, nos no ta na favor di aumenta salario minimo y mucho menos na un nivel hopi mas halto cu e tendencia economico actual ta indica. Esaki por resulta den aumento di prijs, y por lo tanto di inflacion, y mas desempleo, pasobra e no ta incentiva crecimiento economico. Nos por mira na e momento aki na Venezuela kico aumento continuo di salario minimo ta haciendo, memey di un inflacion fuerte caba, y gobierno ta sigui print placa mientras cu no tin produccion real pa apoya e emision di placa. Hopi empresa no por sigui e tendencia di nan payroll, ya cu mayoria no ta exporta, ni tin acceso na divisa di otro manera, y ta recurri na kita hende di trabao. Naturalmente cu cerca nos e situacion economico no ta asina dramatico, pero e mecanismo economico ta mescos. Un payroll mas grandi sin cu negoshi ta crece ta pone empresario dilanti e escogencia ey.

Y esaki ya ta un punto debil, pasobra sin e aportacion di e refineria nos lo cay te na un nivel di solamente 1% di crecimiento economico e aña aki. Un aumento di 1% di GDP ta menos di Afl. 50 miyon, di cual cu un poco suerte caha di gobierno lo mira 24 pa 25%, ban bisa Afl. 12 miyon. Nada di gaba si nos mira e magnitud di e problema financiero di gobierno, pero ban laga e discusion ey pa otro momento. Loke nos ta conclui cu si no tin base pa un aumento substancial di salario minimo, y ademas e ta carece di sentido economico, bo no mester hacie, punto.

Ta keda e pregunta kico si bo por haci pa alivia e situacion precario den cual e parti di comunidad cu e entradanan mas chikito ta. Aki tin algun punto importante pa tene na cuenta, unda si ta posibel pa haya algo pa e carteranan chikito. Pa cuminsa e ampliacion di e canasta basico, algo cu simplemente mester implementa, pero si cu e control adecua. Tambe tin e posibilidad di subsidia transporte publico, for di punto di bista cu e ta beneficia esunnan cu no por afford un vehiculo propio. Nos sa cu inmediatamente ta cuminsa grita cu awor caba Arubus ta

costando comunidad placa, loke ta berdad pero tin un consideracion importante aki: ora ta subsidia, no mester subsidia tur ineficiencia... Restructura e compania y di biaha tambe bin cu solucion practico pa parkeer, pa esunnan cu ta core auto, ta contribui. Si ta tene transporte pa trabao, y pa bay scol, na un nivel aceptabel esaki ta un alivio grandi pa e hogarnan aki, sin cu e ta mishi cu e situacion interno di e empresanan.

E di dos aspecto importante ta acceso na vivienda pagabel. Nos ta mira cu satisfaccion cu e ministro nobo encarga cu Infraestructura ya ta tumando paso pa yega na tackle e asunto aki cu a keda demasiado tempo bao di radar di gobernacion den ultimo añanan. Cu esey nos no ta bisa cu tur aspecto di su plan, cu nos no conoce den detaye ainda, lo resulta viabel, pero nos ta reserva nos opinion pa ora nos haya nan. En todo caso nos ta ripara cu riba algun punto cardinal e ministro a comprende bon e tarea cu e tin su dilanti. Esey ta cu lo no tin suficiente tereno publico mas pa emiti tereno pa traha cas den e forma tradicional, si nos kier resta algo di naturalesa ainda. Y esaki na su turno ta implica nos mester cuminsa construi bay halto. Esaki ta facil pa bisa y menos facil pa logra, tambe pasobra no tur hende lo apoya e decision aki. Pero no tin alternativa.

Laga nos bisa esaki di siguiente manera: si bo otorga tereno na un manera corecto of no, un gran parti di esunnan cu a pidi lo keda sin haya, simplemente pasobra no tin tanto pa duna mas. Cu mas di 600 habitante (legal) caba pa cada kilometro cuadra nos no por pretende di construi y biba como si fuera ta 300 nan ta. Naturalmente esaki ta un proyecto di largo plaso den cual no inmediatamente lo mira e efecto di entrega di vivienda pagabel pa e grupo, grandi, cu no por bay banco pa haya un prestamo, y por lo tanto no por yuda nan mes, ni si nan haya un tereno.

Nos no gusta tende e berdad duro ey, pero laga nos ripiti un berdad grandi cu no por ignora: un di e paisnan mas prospero di mundo, Hulanda, ta cubri cu un mayoria di vivienda construi den programanan di vivienda popular, y no cu casnan di sector liber. Y un aspecto importante mas: esaki ta crea empleo permanente pa hopi aña, cu bon planificacion. Ban busca solucion den e direccion aki na luga di purba manca economia.

Brasil: Mas acusacion contra presidente Temer pa corrupcion

(Infobae/Jornal do Brasil) - E magistrado Edson Fachin, instructor di e investigacion di irregularidadnan en torno e caso di Odebrecht, a acepta e pedido di fiscalia, pa inclui e mandatario den e investigacion, acusando Temer di financiamiento ilegal di su partido PMDB.

Den mesun decision, e hues a amplia te fin di mei e plaso pa polis federal cera e investigacion den un caso cu ta toca tambe e ministro di presidencia, Eliseu Padilha, y ministro di secretaria general, Wellington Moreira Franco, ambos di e entorno



mas cerca di e presidente. E asunto ta referi na supuesto comision paga pa Odebrecht a cambio di fabornan politico ricibi entre 2013 y 2015 di e

Secretaria di Aviacion Civil, cu den e periodo ey tabata dirigi pa Padilha prome, y despues pa Moreira Franco. Segun anterior ehecutivonan

di Odebrecht a admiti, e pagonan ey tabata pa financia, por medio di operacionnan di "caha B" e campananan di partido di Movimento Democrático Brasileiro (PMDB), cu e tempo ey tabatin Temer como presidente.

Di acuerdo cu e testimonionan aki, Temer, cu na mes momento tabata vicepresidente di Brasil, a yega di participa na e negociacion di loke lo a paga na PMDB, algo cu e actual mandatario a nenga semper di forma enfatico.

Aña pasa e fiscal general Rodrigo Janot a nenga di inclui Temer den e investigacion, ya cu constitucion di Brasil

ta impedi enhuicia un gobernante den pleno eheercicio di e cargo, pa echonan di prome cu el a asumi e cargo ey. Janot a keda substitui na september pa Raquel Dodge, cu tin otro interpretacion y a solicita pa amplia e averiguacion pa establece e papel di Temer den e asunto. Segun Dodge, aunke ta berdad cu no por enhuicia Temer pa e asunto, si por investiga e caso, un tesis cu hues Fachin a acepta. E fiscal general a argumenta cu Temer ya ta ser investiga den un asunto cu ta den man di Tribunal Supremo, pa supuesto maniobranan cu a beneficia ilegalmente un empresa di sector portuario.

Colombia: Fin violento di campaña electoral

(Infobae) - Por lo menos **nueve persona a keda herida den un atake cu explosivo na municipio di Segovia, den parti noord oost di Colombia, durante ciere di campaña electoral di dos aspirante di Partido Conservador. Dia 11 di maart proximo lo tin e eleccion primaria pa defini candidato presidencial pa e corrientenan politico di derecha y izquierda.**

Segun polis di departamento di Antioquia, unda Segovia ta situa, "a rementa den oranan di atardi un explosivo di poder limita cerca di e poli deportivo" unda e evento di ciere di campaña di Suarez

y e candidato pa Camara, Horacio Gallon tabata tuma luga. E explosion segun autoridadnan a laga nueve herido, entre nan dos polis, pero no di gravedad. Tambe a aclara cu ni Olga Suarez ni Horacio Gallon a resulta herida.

Partido Conservador a emiti un comunicado den cual ta rechasa "cu contundencia e acto violento contra campaña di nos senador Olga y representante Horacio. Nos ta spera e pronto recuperacion di esunnan afecta. Y cu autoridadnan investiga e sucedido a fondo." Tabatin mas disturbio den ciere di campaña. Diabierna pasa un actividad encabesa pa ex-

presidente Alvaro Uribe na ciudad di Popayan a termina den disturbio di un grupo di opositor. Tambe e ekipo di candidato presidencial Gustavo Petro a denuncia cu e vehiculo den cual e tabata biaha a bira blanco di tiro na Cucuta, cerca di frontera cu Venezuela, loke despues e candidato mes a desmenti.

Tambe mas tempran den luna di februari, e partido FARC, cu a nace di e organizacion guerrillero di mesun nomber, mester a suspende nan actividadnan di campaña, pa e reaccion violento cu cual nan a topa na diferente ocasion. Segun Registraduria



Nacional di Estado Civil, 36.418.741 Colombiano tin derecho di vota den eleccion. E aspirante presidencial di Centro Democrático Ivan Duque ta esun cu mas a crece den intencion di voto den encuesta den luna di feb-

ruari, y ta dilanti den e encuestanan hunto cu Gustavo Petro (Colombia Humana; izquierda), ambos cu 22% di intencion di voto. Nan dos probablemente lo bira e candidatonan pa topa den e eleccion presidencial na mei.

Venezuela: Refinerianan di PDVSA na 40% di capacidad

(lapatilla.com/Reuters) E conhunto di refineria di Petroleos de Venezuela (PDVSA) lo ta trahando na apenas 43% di nan capacidad, pa falta di piesa y hidrocarburo. E refinerianan a keda afecta principalmente pa caida den produccion petrolero, cu a laga e unidatnan sin suficiente crudo pa procesa e combustible cu e mercado interno y e clientenan internacional mester, asina un documento di Reuters ta señala. Di igual forma e disminucion di e exportacion ta restringi e fluho di efectivo y ta provoca retraso den e compra di piesa y ekipo pa cumpli cu e mantenimiento programa, mientras cu e ta limita e compra di productonan importa, manera diluyente y materia prima. E red di refinacion di PDVSA ta proyecta pa procesa



701.000 bari pa dia (bpd) di crudo Venezolano y importa den luna di maart, un volumen poco mas halto cu e promedio di aña pasa di 660.000 bari pa dia, segun e informe di e compania ta indica. E consumo di combustible den e mercado interno Venezolano, cu a surpasa 700.000 bpd como dies aña pasa, a disminui despues di cinco aña di recesion economico y PDVSA ta calcula cu actualmente e mercado interno lo consumi cerca di 425.000 bpd na luna di maart.

Venezuela: Aumento salario minimo ta sigui fomenta inflacion

(El Nacional) - E incremento salarial decreta pa presidente Nicolas Maduro diahuebs pasa ta genera atrobe mas preocupacion cu satisfaccion. Dirigentenan empresarial y sindical ta sigura cu e aumento di e entrada integral pa 1.307.646 bolivar no ta representa ningun alivio pa e trahadonan y loke e ta haci ta pone e cuponan di trabao na riesgo, segun El Nacional ta adverti.

"E aumento aki no ta responde na e necesidadnan di e trahadonan, si tabata asina anto lo mester a ahusta esaki por lo menos na prijs di e canasta basico alimentacion, cu segun calculo di Cendas (Centro di Documentacion y Analisis Social) di federacion di maestro Venezolano, a surpasa 24 miyon bolivar na januari. E incremento aki ta solamente un contesta mal pensa di e regimen na un momento cu su nivel di



aceptacion ta minimo", Marcela Maspero, dirigente di e Union Nacional di trahado ta comenta.

Carlos Larrazabal, presidente di Fedecamaras, ta di acuerdo cu e aumento no ta beneficia ningun trahado, ya cu e poder di compra ta hopi deprimi, y a insisti cu mientras no ta tuma medida pa lanta produccion, e crisis lo persisti.

"Atrobe no ta cumpli cu e acuerdonan di e Organizacion Internacional di Trabao, cual nan ta establece cu gobierno di e paisnan miembro, incluyendo Venezuela, mester discuti nan incremento salarial cu trahado y dunado di trabao pa hunto yega na politica economico cu por

incentiva produccion y ta yuda pa preserva poder di compra."

El a recorda cu na maart di aña pasa e salario minimo tabata na 40.638,15 bolivar y tabata yega pa cumpra 4 carton di webo (di 30) mientras cu e luna aki el a subi te na 392.646 bolivar, pero no ta alcanza ni pa cumpra un carton. Den un aña e carton di webo a subi cu 3.900%, pasando di 10.000 bolivar na maart 2017 pa 800.000 na maart 2018.

El a bisa cu a pesar di cu e salario nobo no ta yuda pa mehora e calidad di bida di e empleadonan, e si ta afecta e empresanan. El a señala cu tin hopi industria y comercio cu no tin inventario y no ta bendiendo, pero asina mes mester sigui paga sueldo. "Na final di dia e incrementonan cu no ta bay acompaña pa otro medida economico, ta termina perhudicando e cuponan di trabao. Esaki ta loke tabata sosodiendo caba."

Costa Rica: Problema financiero reto principal pa tur candidato presidencial

E segun doblueta di eleccion presidencial dia 1 di april proximo tin menos di un luna pa bay. E campaña te awor ta central alrededor di e aspecto religioso, cu e predicado evangelico Fabricio Alvarado como faborito, pero cu no ta duna solucion pa e time bomb cu ta menasando e modelo di bienestar di Costa Rica: e crecimiento acelera di e deficit fiscal y di debe publico, cu e repercusion di credito mas caro y e peligro di destabilisacion di e pais Centro Americano.

Politico, tecnico y expertonan di henter e espectro ideologico ta reconoce e gravedad di e problema di likides di gobierno central mirando e falta di acuerdo politico cu ta permiti cubri e buraco fiscal por medio di

corta den subsidionan social o aumento di impuesto. E debe di gobierno central a bira dobel den ultimo 10 aña manera den ningun otro pais Latino Americano y awor ta na 50% di su PIB (GDP). E deficit presupuestario ta iguala esun di e crisis di inicio di añanan 80 y ta anticipa cu fin di 2018 esaki por cera cu alrededor di 7%.

Ora dia di pago ta yegando pa paga e funcionarionan publico tin tension tocante disponibilidad di placa y cada dia cu pasa ta mas caro pa ministerio di Financia pa haya financiamiento. E deterioro financiero durante ultimo tres gobiernonan ta bay hunto cu e incertidumbre economico genera pa e dos buelta di eleccion presidencial. E dos candidatonan cu ta topa otro ta e predicado Fabricio Alvarado, un prin-

cipiante, mescos su partido, den maneho di gobierno y economia; y Carlos Alvarado, representante di e partido gobernante partido Accion Ciudadana (PAC), cu ta paga parti di e factura pa e deterioro di e situacion financiero publico den e ultimo cuatro aña, a pesar cu economia ta crece cerca di 4%, un ritmo superior na e promedio Latino Americano, y ademas ta presenta un inflacion modera (2,6%).

“Si esun gana of e otro, nos ta na borde di mira e problema fiscal explota cu a acumula den e ultimo 20 aña”, e economista Fernando Rodriguez ta señala, ken te na december pasa tabata vice ministro di Financia den un gobierno cu mester a aplica reduccion di prestacionnan social cu e ta



califica como “doloroso pero necesario.”

wDesde 2008 e debe gubernamental a resulta imparabel. Di 24% di PIB e ta awor

na 49%. Aunke ta menos cu esun di Brasil, El Salvador, Uruguay, Argentina o Mexico, den ningun otro pais el a crece asina rapido.

Cuba: Fondo Internacional di desaroyo di OPEC ta financia energia solar



(CaribbeanNewsNow) – Viena, Austria | – Fondo Internacional di desaroyo di OPEC (OFID) lo contribui den financiamiento di e proyecto di energia solar di Cuba, despues di un acuerdo bilateral firma siman pasa pa Cuba y OFID na Viena, Austria, sede principal di OPEC. E acuerdo a ser firma pa e encargado di asunto di embahada Cubano na Austria, Marieta Garcia, y pa e director general Sleiman Jasir Al-Herbish di OFID.

E ehecutivo di OFID a bisa cu a otorga un credito di US\$45 milyon na Cuba, pa contribui na modernisacion y diversificacion di e isla su matrix di energia, a traves di un aumento di e capacidad di e actual sistema di energia

solar.

E proyecto lo yuda aumenta generacion di coriente cu mas eficiencia, basa riba uzo di panel solar riba vivienda, y boiler di awa pa sector industrial y pa uzo na cas.

Garcia a gradici e apoyo duna pa e organizacion internacional durante dos decada, splcando cu e cooperacion a inclui 13 acuerdo financiero cu fondo pa proyecto den agricultura, rehabilitacion di red electrico y sistema di riool y acuaducto como tambe proyecto di energia renovabel na diferente provincia Cubano.

OFID a ser institui na 1976 como un institucion financiero, cu e meta di ofrece asistencia na paisnan di entrada abao, den diferente area di desaroyo economico y social.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



Let your passion for Discovery become a career

Unearth the lesser seen. Expose the hidden gems to help our guests discover. Explore, uncover, share, inspire at Renaissance Hotels.

We have the following position available:

Reservations Agent

Overall responsibilities

The prompt and efficient processing of all room reservation requests received by telephone, fax, email or otherwise. All room reservation requests are to be accurately logged in the Opera Computer system. Continuous availability to respond to customer inquiries. Processing of special tasks related to groups, conventions, timeshare, rates, allotment, room assignment and others when assigned by Management. Assist the Reservations Manager upon request.

Required skills

At least 2 years working experience. Excellent written and oral communication skills. Good problem solving abilities. Knowledge of Opera, Excel and Microsoft computer systems is a plus, but not crucial. Be a good team player. Languages; English speaking and writing should be fluent, a second language is required and can be Dutch, Spanish or Papiamentu. Being a responsible and motivated person. Ability to be a good representative of the Renaissance Aruba Resort & Casino.

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

Human Resources Department
iwilson@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com

Aviation Accident & Incident Investigation pa autoridad di Aviacion Civil

WILLEMSTAD – Recientemente Autoridad di Aviacion Civil di Corsou (CCAA) a sigui un training tocante e forma con pa investiga accidente y incidente den aviacion. Esaki segun e fuente Kico ta Pasando.

E training yama 'Aviation Accident & Incident Investigation'. Instructor John Pottinger di e organisacion International Air Transport Association (IATA) a bin for di Canada pa duna e training aki na Corsou, segun e fuente. E auditorio di e International Civil Aviation Organisation



(ICAO) y di e Federal Aviation Administration (FAA) na 2009 y 2011 respectivamente

a indica falta di training di personal di CCAA como un deficiencia. E deficiencia aki

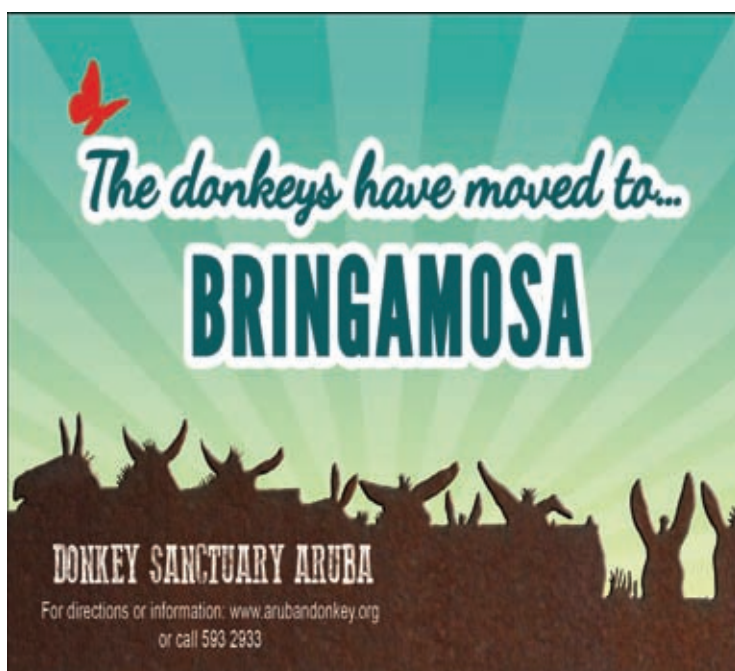
y algun mas tabata puntonan importante cu a hiba nos como pais na categoria 2. Pa CCAA por sigui zorg pa un bon supervision riba seguridad den aviacion y pa nos como pais por bay bek na categoria 1, su personal completo mester sigui e diferente trainingnan riba nivel internacional. Pa mantene e ruta pa categoria 1, CCAA a crea un structura di training pa tur su empleadonan. Via e trainingnan aki e inspectornan y tambe esunnan cu no ta inspector ta hisa nan capacidad y conocimiento den desaroyo di aviacion civil.

E training specifico aki tabata di vital importancia y di caracter obligatorio pa tur inspectornan di CCAA. E ta provee un comprendemento practico di henter e proceso di investigacion ora tin un incidente of un accidente cu avion. E ta duna un bista con pa ta prepara pa un eventual accidente y tambe con pa participa activamente den e investigacionnan. Aunke ningun hende no ta desea pa ni incidente serio ni accidente tuma luga den aviacion, ta bon pa CCAA ta bon prepara y di train den e area pasobra esaki por yuda hasta scapa bida di hende.

Ultimo barconan di fruta a bandona Corsou

WILLEMSTAD – Despues di 101 aña, Mercado Flotante no tin barco di fruta mas, segun Extra di Corsou.

Tabata momentonan hopi emocional di esunnan cu ta traha cu e Venezolanonan pa yama ayo, pa motibo cu no ta conoci si ta un ayo pa semper of un ayo temporal. E speransa t'ey cu e situacion lo por cambia y Corsou lo por bolbe haya su mercado flotante bek.



Clyde Van Putten ta haya Franco un 'Reichscommissaris'



ORANJESTAD – E miembro di e Consejo Insular di Sint-Eustatius Clyde van Putten a yama e comisario di gobierno, Marco-lino Franco un 'Reichscommissaris'. Franco lo ta goberna e isla a base di un mandato, 'algo no bisto internacionalmente for di e era Nazi'. Esaki segun Ret Karibense.

E tensionnan entre Hulanda y Sint-Eustatius a yega na un culminacion ora gobierno Hulandes a kita e gobernacion di e isla for di e Cole-

gio Ehecutivo na februari. A nombra Franco, e ex-presidente di e parlamento di Corsou, temporalmente como comisario di gobierno.

Peticion na NU

P'esey Van Putten a manda tur miembro di Nacionnan Uni (NU) un peticion, pa kita Hulanda su asiento den e Consejo di Siguridad di NU.

'Promesa sagrado'

'Nos ta entrega e capacidad pa institui un avalancha di prohibicion contra uzo di

intervencion violento, na bo prestigioso Consejo", sr. Van Putten ta skirbi den e peticion. "Nos ta apela na NU pa cumpli cu su promesa sagrado pa yuda nos den tempo di emergencia. E tempo ey a yega!"

Sr. Van Putten ta skirbi mas aleu den e peticion cu e 'invasion actual di Sint-Eustatius ta proba cu ainda Hulanda no ta respecta ni NU ni su mes responsabilidadnan segun e Tratado.'

Mocion

Segun un mocion cu e Consejo Insular di Sint-Eustatius a tuma na mei di 2017, 'e isla a pidi mas biaha pa un dialogo cu e gobierno Hulandes, a base di respet mutuo y cu e meta pa mehora y corigi e relacion actual entre e dos gobiernonan'.

"Pa medio di esaki mi ta duna 'bo un ultimo oportunidad pa e dialogo ey y mi ta sugeri 'bo pa tuma pasonan inmediato pa evita accionnan (di intervencion) asina", sr. Van Putten a avisa secretario di estado Raymond Knops (Relashonnan di Reino, CDA) den un carta anteriormente e siman aki. Segun e, e accionnan di Knops ta daña 'e reputacion y e imagen internacional di e Reino Hulandes structuralmente'.

Na december Van Putten a yama e secretario di estado arogante y un Napoleon moderno. Na october tabatin cuestionamento di e politico ora cu el a bisa durante un conferencia di prensa na Corsou cu 'nan' lo 'mata y kima e militarnan Hulandes den e cayanan di Sint-Eustatius'.

Contra deseo di pueblo

Jared Genser, e abogado di e gobierno di Sint-Eustatius, a enfatisa den un carta di 20 di december 2017 pa gobierno Hulandes, cu Sint-Eustatius no a scoge pa e status actual

di munisipio extra-ordinario. Ta asina cu e poblacion a indica durante un referendum na 2005 di kier keda den Antia Hulandes, loke no tabata posibel mas despues di 10 di october di 2010.

Riba 6 di februari, sr. Genser a bolbe manda un carta pa Knops, cu e peticion pa un dialogo y pa draai e tuma-miento over di e gobernacion di e isla bek. "Ta claramente bisto tambe cu bo gobierno ta castigando e habitantenan di Sint-Eustatius pa nan scoge un gobierno (local) cu varios biaha a existi pa respecta su derechonnan", sr. Genser a añadi.

Defende derecho di pueblo

"Mi ta existi cu e gobierno Hulandes ta stop y ta distancia su mes di su accionnan ilegal. Si esaki no sosode, e gobierno di Sint-Eustatius lo actua di forma resolutivo pa defende e derechonnan di su pueblo na nivelnan tanto local como internacional, cu tur instrument huridico cu tin", sr. Genser ta avisa.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR na Rooi Bosal un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info Tel. 592 7934	TA BUSCA Trabou pa haci cas limpi of pa cuida mucha y hende grandi. No interna Tel. 641 1332	SERVICIO PUBLICO Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos Tel. 593 9953/ 593 8453	SERVICIO PUBLICO Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs Tel. 738 1908	TA BENDE Nissan Tiida 2011 den bon condicion, automatic, A/C Prijs 16.300 awg Tel. 737 1495
TA BENDE un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. Excelente condicion Tel.592 5462	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o discapacitados Tel. 566 3098	TA HUUR Apartment camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg Tel. 568 7779	TA HUUR Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: \$750 Tel. 582 2320	TA HUUR En Seroe Blanco habitacion con cocina y baño independiente para una persona (dama) Renta :600 fl deposito 600fl servicios aparte Tel. 562 3006
TA BENDE Un Terreno propiedad cu ca- minda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño Tel.582 8080	TA HUUR Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart Tel. 733 3322	TA HUUR Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Pa info pls. Yama Tel.5698007	TA BENDE Appartment complex (5) + 1 cas Guyabastraat Afl.375.000 Cel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solu- cion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte Tel: 740 2206	SERVICIO PUBLICO ta drecha tur sorto di Imagen Tel. 584 2489	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera con experi- encia para cuidar adulto o niños discapacitados Tel: 566 3098	TA BENDE Guitara cuarta di + papa Hart, awg.75 Cel.742 5845	TA BENDE Varios Terrenos propiedad di diferente tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker. Tel. 582 8080
SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion Tel. 566 5026	TA BENDE Cashi di baño blanco cu spiel sin wasbak Avg.275,00 Tel. 593 2952	SERVICIO PUBLICO Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	GRATIS Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc Tel. 561 4297 / 561 5179	SERVICIO PUBLICO Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi varie- dad di tela Tel. 746 0518
TA HUUR Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona. Tur cos inclui Tel. 741 8637	SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora Tel. 748 7066 /748 7041	SERVICIO PUBLICO Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	TA HUUR un Aptm di 1 camber pa 1 per- sona, Companashi Afl.750 + 1 luna di deposito, ecl. utilidades no muebla Tel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza Tel: 561 5597

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com

TA BENDE un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño. Afl.525.000 (negociable) Tel. 592 9966	TA BENDE un cas + espacio comercial of aptn na Caya Betico Croes 950 m2 tereno, construi 635 m2 Tel. 592 9966	TA BENDE un mesa di comedor cu 6 stul Afl.450 Tel. 592 9966	TA HUUR La Cabana Timeshare 1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo Tel. 583 8132 / 641 6184	TA BENDE Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000 Tel. 593 2952	TA BENDE cas situa na Socotorolaan 25 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Prijs taxatie rapport Aw.278.000 Prijs pidi den man Avg. 225.000 Tel. 593 0909
---	--	---	---	--	---

TA BENDE Cashi di palo color bruin 1.20 cm x 2.17 cm lachi na banda shelf y lugar pa colga paña Prijs awg 300,00 Tel. 593 2952	TA HUUR Studio di 29 di maart te 6 april Semana Santo Tel. 583 8132 / 641 6184	TA HUUR Appartment amoblado 2 camber. Ponton Tel. 745 0559/ 733 4033	TA BENDE Tereno comercial na TL. Prijs 175,00 m2 Uno di 1056 m2 awg 273.300,00 otro di 1000m2 awg 175.000,00 Tel. 593 2952	TA BENDE Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. Por traha bo mesun modelo di cas Tel.582 8080
--	--	--	---	--



SKIRBI PA YAKARI GABRIEL

UTRECHT - Aruba con cos ta? Ey life comes at you really fast. Mi ta corda siman pasa mi a yama tur hende chichi pasobra nan tabata keha di awa friu riba Facebook. Poco dia despues mother nature akibanda a wak ami, hari y dal mi cu un temperatura di -16. I thought I was going to die, ma pidi pordon pa tur lo malo cu mi a yega di haci. Pero bon ban papia!

Akibanda cos no ta mucho bunita no, ta asina cu siman pasa Hulanda a mira un caso hopi tristo. Un hoben di 17 aña yama Orlando Boldewijn a sali pa meet up cu un date cu el a set up via un dating app y nunca mas a yega su cas. Si tristo ta e caso riba su mes, mas tristo ta cu polis a warda cuatro dia pa pone un Amber Alert y shete dia pa cuminsa busca. Y si no tabata pa e grito pa yuda di su amigonan riba social media

Tin luganan sigur si, djis no pa tur hende

podise e caso no lo a mira mucho media coverage tampoco. Su curpa a wordo haya den un saco preto den awanan di Den Haag, cerca di un luga cu yama Ypenburg.

Segun fuentenan di noticia na Hulanda, e prome dia cu su mama a duna declaracion na polis di su desaparicion e polisnan a contesta cu e no ta dje alarmante ey. Cu e hoben ta casi mayor di edad y cu e ta normal pa hobennan di e edad ey subi caya. Desde prome instante caba e negligencia di polis tabata presente. Boso ta corda e caso di Anne Faber algun luna bek? E hoben cu a bay riba un fietstocht y nunca mas a bin bek tampoco? Con despues di algun ora di su desaparicion te hasta marinier nan a sali busca e. Anne tabata un poco aña mas bieu cu Orlando tambe. Kico tabata e diferencia entre Anne y Orlando?

Orlando tabata un mucha homber di color, abiertamente homosexual cu tabata

explorando bida y buscando amor mane hopi otro hoben su edad. Nos no ta ken pa husga e hoben su decision di conoce hende online, hopi ta haci esaki, hopi hende a haya amor di e manera aki.

Esey no ta descarta e peligrosnan di meet up hende straño via internet, claro cu no. Pero Mayoria di hende sa cu date ora bo ta homosexual simplemente no ta mesun cos cu date ora bo ta heterosexual. Esaki teniendo en cuenta homofobia y echo cu hopi no ta biba den nan berdad manera Orlando. Pues meet up hende den secreto no ta un fenomeno di otro mundo. Pa polis Hulandes, e tabata mas facil bisa cu e ta casi mayor di edad y cu hobennan awendia gusta keda afo di cas na luga di haci nan trabao. No tin un excuus pa e negligencia cu autoridadnan a muestra Orlando. Esaki ta simplemente un bon copi di racismo.

Ay mi hendenan, pa un pais cu ta predica tanto di inclu-

sividad Hulanda ta laga asina hopi di desea. Anto esaki, esaki ta ehempelnan bibo di pakico iniciativanan manera #BlackLivesMatter ta necesario. Esaki ta exactamente pakico nos tin cu papia di racismo, homofobia, discriminacion y demas forma di opresion. Mientras mundo ta keda bira su lomba pa e maltrato di hendenan di color, hamas nos lo conoce paz. We scream black lives matter, because the world treats them like they don't.

Ami tambe ta un mucha muhe di color mi so na Hulanda, cu mi tambe cualkier cos por pasa.

Y mi ta bon consciente cu mi no parce Natalee Holloway y mi no parce Anne Faber tampoco.

Hustamente pa e motibo ey mi ta extra paranoid riba mi propio seguridad. Hulanda ta wordo considera un di e pais nan mas sigur na mundo, pero sigur pa ken exactamente?

Advertorial

Team RCA ta conta cu sosten di Aruba Bank



ORANJESTAD - Racing Club Aruba (RCA) ta un di e organisacionnan deportivo di mas prominente na Aruba. Pa e ultimo 84 aña e club a bira un parti importante den futbol na Aruba. Contan-

do cu mas di 200 hungado dedica activamente na deporte.

Pa e ultimo añanan Aruba Bank, cu tambe ta hopi activo riba e tereno di deporte, ta apoyando e team. E aña

aki a toca e team di SUB-13 LIFIDA B, cu ta e team di muchanan entre 12 aña y 13 aña. Aruba Bank tin un compromiso cu comunidad y specialmente durante luna di Maart, nos luna nacional, Aruba Bank ta dedica su mes na deporte, cual ta un pilar importante di nos comunidad local.

Aruba Bank ta contento di por forma parti di e comunidad, apoyando esunnan cu dia aden y dia afo ta dedica nan mes na e trabaonan bunita y positivo ariba nos isla. Pabien, y hopi exito na e team di RCA!



Retail space for rent

22 sq meters of air-conditioned space in the retail corridor of Casa del Mar. The space is located in a high traffic area frequented by guests of Casa del Mar and Aruba Beach Club daily. Call Melvin Colin at 582-7000 ext. 399 for information.

Señora a bira malo ora polis detene un persona famia

SAN NICOLAS – Recientemete polis a presenta na un cas situa na Palisiaweg pa un persona basta cansa y no tabata laga e famia trankilo. Na e sitio e oficialnan a detene un hende y a hib'e warda pa asina e trankilisa su curpa, pero un señora cu ta famia di e persona a sak den otro ora a mira polis detene su ser keri y bay cu ne. Polis a solicita pa asistencia di ambulance pa asina paramediconan por controla e señor su salud.



Tres hoben ta horta golfcart di hotel



EAGEL BEACH - Diasabra durante oranan di anochi polis a presenta na Tropicana Hotel na unda security lo a gara tres hoben ta bayendo cu un golfcart. E oficialnan a constata cu nan a horta e golfcart riba tereno di e hotel y a topa cu e tres hobennan acompaña pa un cacho. Polis a detenenan y un mayor a presenta pa asina hiba e cacho pa cas.



Auto a sali dilanti motociclista

ROOI SANTO - Diabier- na durante oranan di atardi riba caminda di Rooi Santo dilanti di Ting Wei supermarket a sosode un accidente. E oficialnan cu a presenta na e sitio a constata cu un Nissan Fuga a subi caminda net ora cu un Scrambler tabata biniendo for di direcccion nort. E impacto a laga e persona herida. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima.



Dama a reclama homber cu a horta su placa

ORANJESTAD - Patruxa a keda manda cu urgencia na un cas na Avenida Milo Croes na unda lo tin un problema grandi andando riba caminda. Na yega di e oficialnan nan a bin constata cu ta trata di un homber y muhe, nan a topa cu dama ta grita, y a intenta di calma e situacion.

Segun e dama e homber lo a horta su placa y lag'e keda riba caya unda e ta sin trabou. Polis a intermedia te unda cu nan tabata por, e dama ta insisti cu lo regla cuenta debi cu e homber tin'e riba caya di e forma aki.



Dos homber malamente bati na Seroe Colorado

SERO COLORADO - Diadomingo algo pasa di 5or di mainta patruxa di San Nicolas durante nan control a topa cu dos homber canando y a para di biaha controla nan.

Tabata dos homber di habla spaño, segun e dos homber nan no sa unda nan ta y nan mester ta na playa. Nan lo a bay trip na San Nicolas y ora a sali a haya un lift cu un persona y e persona ey a cuminsa tuma e caminda direccion pariba. Den esaki nan a wordo seriamente maltrata cu obhecto skerpi pa e persona den auto y a bay laganan benta den Seroe Colorado. Polis a hibanan warda y ey nan a keda transporta pa Centro Medico.



DUCAPRO, SOCAN, dklegal y Asociacion di Musiconan y Artistanan di Aruba

Ta invita tur musico y artista y otro personanan interesa pa un anochi informativo tocante royalties y derechonan di musico y artista na Aruba.

Fecha: Diamars 6 di maart 2018

Lugar: Universidad di Aruba

Ora: 6-8 pm

DUCAPRO, conhuntamente cu SOCAN, e organisacion encarga cu royalties y derecho di musica y artista na Canada a yega na un colaboracion cu lo hasi posibel pa implementa un sistema unda tur musico na Aruba lo por tin e oportunidad pa cobra "royalties" pa e uso comercial di nan creacion na Aruba pero tambe na tur otro parti di mundo

SOCAN
music. people. connected.



DUCAPRO



E banda ganado di festival di tumba di Corsou 2018 Buleria, a anima tur presente. Un marshe manera CEA ta ideal pa e consumido haya tur informacion cu e mester pa e por plania su biahe pa Corsou. Aruba semper ta reacciona positivo na e eventonan na Corsou, e relato ta finalisa.



Stichting Casa Cuna Progreso zoekt:

(Pedagogisch) groepsleidster

‘De jeugd heeft de toekomst, die toekomst moeten we samen maken’

Stichting Casa Cuna Progreso is een 7x24 uur voorziening voor kinderen van 0 tot en met 6 jaar die (tijdelijk) niet meer thuis kunnen wonen, bijvoorbeeld vanwege lichamelijk of emotionele mishandeling of verwaarlozing, seksueel misbruik of huiselijk geweld. Het doel van de stichting is psychische en fysieke zorg bieden aan kinderen van 0 tot en met 6 jaar en begeleiding en ondersteuning geven aan hun ouders/familie.

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) zoekt een **(pedagogisch) groepsleidster** met de volgende **kwaliteiten**:

- Je hebt een MBO-4/HBO opleiding op het gebied van pedagogiek en/of welzijn
- Je hebt een rijbewijs B en D
- Je bent flexibel om (nacht)diensten, gedurende het weekend en op feestdagen te werken
- Je kunt je zowel mondeling als schriftelijk goed uitdrukken zowel in het Papiamentu, als in het Nederlands
- Je wilt je inzetten voor de professionaliseringslag die gemaakt gaat worden binnen Stichting Casa Cuna Progreso
- Je bent pro-actief, zorgzaam, een goede teamplayer, gedreven en resultaatgericht

Functie inhoud:

Als (pedagogisch) groepsleidster werk je op het gebied van de verzorging en de activiteiten met de kinderen en waar mogelijk met hun families. Tevens ben je inzetbaar bij ons nieuw tienermoederproject. Als groepsleidster maak je deel uit van het team, dat wordt aangestuurd door het management team, dat bestaat uit de teamleiders, de pedagogisch coördinator en de directeur.

Wat bieden we?

- Goede salariëring
- Arbeidsvoorwaarden zijn conform ons CAO
- Trainingen en cursussen
- Doorgroeimogelijkheden

Informatie en aanmelding:

Uw schriftelijke aanmelding, CV en een kopie van uw diploma's dient u vóór **20 maart 2018** te sturen naar de vice voorzitter van de Stichting Casa Cuna Progreso, dhr. Carlos Albertus, Pos Chiquito # 4, Aruba. P.O. Box # 733, Email adres: bpinterfaceaua@setarnet.aw Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de directeur mevr. Quilin Arends (telefoon 585 7177 / 5853010). E-mail adres: directie@casacuna.awhet

Marriott ta honra Jeon pa su platinum record hit Machika

PALM BEACH - Recientemente staf y personal di Marriott hotel a honra Jeon cu su platinum record hit Machika y a jame bon bini como huesped na e hotel.

Un recepcion di bon bini a tuma luga na entrada di lobby na Marriott unda Joerg Delin - Complex Director of Food & Beverage, Ben Figaroa - Casino General Manager y Stacey Banfield - Marketing Communications Manager hunto cu e staf y personal di e compleho a uni hunto pa asina duna Jeon y su famia un caluroso bon bini.



Concierto Dominical Donny Lacle



Wilberth Bejarano y su Vallenato

Erick Uchtmann



Carlos Bislip Quintet



Café Musical



Tomás González

ORANJESTAD - Recientemente e bishitantenan di Concierto Dominical Donny Lacle a disfruta di un dushi ambiente den Café Musical na Bibliotoca Nacional.

E concierto a cuminsa cu presentacion di Tomás González, un cantante cu a compaña su mes cu su guitarra y pista. Originalmente e ta di Argentina. Entre otro el a canta dos cantica di Argentina: Cuando no estás conmigo, un tango y Río Rebelde, un cantica folclorico, ademas di un algun otro di Chile y Ecuador

Manera di custumber e caha di glas a pasa rond den cua e public a haci un donacion. Asina Fundacion Donny Lacle por sigui yuda nos hobennan talentoso riba tereno di musica. Durante e concierto dia 3 di december, aña pasa, e fundacion a entrega no menos cu 15 scholarship. Siguientemente a presenta Carlos Bislip Quinteto, cu ta consisti di Eduardo Maya, trompet; Ivan Quandus, bajo; Lidrick Solognier, drums; Denzil Tromp, conga y Carlos Bislip, vibes. Nan a presenta un repertorio hopi varia: entre otro un danza, Night and Day; un cha cha cha, Triste, tambe un calypso, wals y un mambo. Na final Carlos a anuncia cu

dia prome di april e ta organisa: Gift of Resurrection Concert na cas di Cultura na beneficio di 2 fundacion Fundacion Hoben Talento Musical Donny Lacle Fundacion Ban uni man Pa cria nos muchanan.

Mas di esaki nos ta post otro siman riba e Facebook di Concierto Dominical

Despues a sigui e ultimo grupo: Erick Uchtmann y Wilberth Bejarano y su Vallenato. Erick no ta un desconoci den e Conciertonan Dominical. Ora e MC hay'e den un preta, ora por ehempel ultimo ora un grupo ta cay afo, Erick semper ta logra solucion a esey. Esaki ta loka a pasa e diadomingo aki tambe. Erick y Wilberth y su Vallenato a uni pa e ocasiona ki. Ademas di Wilberthy Erick e grupo ta consisti di 6 musico, tanto di Aruba, como di Colombia y Venezuela, tocando sinfonia di man, bajo, diferente tipo di percusion, drums. Nan a cuminsa toca un vallenato cu a pone e pianan kishiki. Tur bishitante ta mira bek riba un otro dushi mainta cu hopi ambiente

For di awor caba comision organizado ta invita tur hende pa e siguiente concierto cu lo ta diadomingo 25 di maart venidero.

Representacion ta algo clave pa exito personal

ORANJESTAD - Kico ta representacion exactamente? E ta simpel, reconece bo mes den algo y sinti conecta cu ne. Recientemente, Aruba a duna un homenahe sumamente grandi na artista Jonathan Thiel, miho conoci como Jeon. Esaki ta despues cu su hit Machika a bay Platinum.

Locual a pasa na Aruba y e motibo cu Jeon su cantica Machika, ta hopi similar na locual hende di color ta bibando cu e fenomeno di e pelicula Black Panther.

Pa Arubianonan, e echo di tin un hende di nan mesun pais riba un tarima internacional di tal magnitud no solamente ta yena nan cu orguyo. Sino mas bien, cu e pueblo ta sinti su mes dignamente representa den un logro fuera de lo comun. E ta un logro cu lo pone un otro artista Arubiano

pensa, "si e por, ami tambe por".

Bon pa mercado

Hende kier sinti nan mes representa, nan kier tin di haber cu cosnan cu nan por conecta cu esaki y estudio-nan a comproba cu mas conecta un hende ta sinti cu algo, mas habri e persona aki ta pa hinca man den su saco y duna sosten monetario na esaki. Un entrevista cu TIME magazine haci pa e actriz Eva Longoria, ta subraya riba serienan cu ta narra bida diario di locual por wordo yama un minority. E artista ta conta pakico asina el a haya e oportunidad, el a tuma riba su mes pa produci Devious Maids, cual tabata un serie cu un elenco completamente Latino. E ta bisa ora un hende ta sinti su mes representa, un simia di speransa ta crece den su curason. Tempo e tabata chikito, su idolo tabata Selena

Quintanilla ya cu e tabata e unico Latina haciendo cosnan grandi on the big screen.

Segun e actriz, diversifica mundo di entretenimento ta simplemente e stap di mas sabi cu productornan por tuma. No solamente pasobra hende merece sinti representa sino paso e ta simplemente bon pa e mercado tambe. Chantell Martha, kende ta un hoben local di complexion di cuero scur a comenta na Bon Dia Aruba cu e pelicula Black Panther a pone sinta asina empodera pasobra pa prome biaha el a wak muhenan di su color di cuero como heroenan di un ciudad, na luga di esclavonan of cranan di cas. "E tabata un honor pa mi wak muhenan cu parce ami tin tanto poder y con hopi nan a lucha pa nan pais. Mi tabata kier lanta di mi stoel y grita black is so powerful!!" E hoben Martha ta bisa.



Running Princesses Aruba cu entrega di nan donacion

ORANJESTAD - Durante fin di siman e grupo di Running Princesses Aruba y su miembro Farah Figaroa a haci entrega di e donacion di 5 mil florin na Ethan y su kerida mama.

E acto aki a tuma luga na Parke Jaburibari. Running Princesses Aruba core e Disney Marathon na honor di e hobencito Ethan. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.





ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

2^e LIJNS NETWERK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbeheerder/Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

- Leuke afwisselende baan;
- Aantrekkelijke salaris;
- Secundaire arbeidsvoorwaarden;
- Prettige werksfeer;
- Doorgroeimogelijkheden.

Ben jij de kandidaat waar wij naar op zoek zijn?

Stuur dan je sollicitatie met CV aan Dhr. R. Fijn, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar ITP@itpinternational.com.

Zie onze website www.itpinternational.com

Mack van den Eerenbeemt campeon di RS:X South American

ORANJESTAD – Recientemente e atleta elite den e deporte di RS:X, Mack van den Eerenbeemt ta titula campeon di e 2018 RS:X South American. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Den pasado e atleta Mack van den Eerenbeemt a representa Aruba den e weganan CAC na Veracruz, Mexico y diferente otro evento di taya mundial.



Monica Pimentel lo bringa pa clasificacion weganan Centro Americano

ORANJESTAD – Ayera mainta e atleta elite Monica Pimentel a biaha pa Nuevo Leon, Mexico. Aki ta unda e atleta lo competi den dos competencia. Esaki ta segun e fuente di 297Sports.

Dia 7 di maart Monica lo bringa pa e clasificacion pa e weganan Centro Americano y del Caribe Barranquilla 2018 mientras cuater dia despues e lo bringa den e torneo Oen G1 di TF unda e miho taekwondistanan lo t'ey presente.

Monica lo entrena cu e seleccion di Nuevo Leon y lo prepara su mes algun dia cu fogueo/topes. Na Mexico, Monica lo wordo guia pa coach nacional di taekwondo Teo Rodriguez.



Anthony Rasmijn ta logra un record nacional pa Aruba

ORANJESTAD – Evidentemente e atleta Arubano di atletismo, Anthony Rasmijn a core un bon careda riba e 400m, el a sa na kibra su propio record y esun di Aruba cu un tempo di 49.20, den e mundial di atletismo indoor na Birmingham, Inglaterra. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Indoor nunca no tabata Anthony y su coach nan meta pa e aña aki. Pero asina mes Anthony a logra baha su tempo di 400m indoor di 2 aña pasa, for 50.80(2016) te 49.20 (2018).

Core e tempo aki foi awor aki caba ta duna un bon indicacion cu dentro den un par di luna ora e temporada di outdoor cuminsa e atleta Arubano lo ta coriendo por lo menos un seconde mas duro. Anto esey lo nifica cu nan ta hopi cerca di e cualificacion standard pa CAC den e luna di juli cu lo tuma luga na Barranquilla, Colombia. Mester bisa cu falta un careda mas pa termina e temporada di indoor, cual por cierto ta e evento "NK pa studenten" na Apeldoorn(NED) cu lo tuma luga 10 di maart. Despues lo cuminsa cu pre-

paracion nan pa invierno. E experiencia di e evento aki tabata tin un super bon impacto riba su persona y sigur lo e lo uza esaki como un boost pa ora nan bay cuminsa drenta e training pa temporada di outdoor.

"Mi no tin masha experiencia cu core indoors. E biradanan ta hopi mas skerpi y e pida stret ta hopi cortico compara cu e pista cu mi ta train riba dje tur dia. Anto foi lane 2 ta na un tiki desbentaha den indoor ,paso no por haci uzo di e downhill manera e lane nan mas pafu si por probecha for di dje" Anthony a comenta.



Let's discuss your new job over lunch!

Candidate profile:

- Decisive, Experienced, Competent, Professional, Technically Savvy, Teamplayer, Team and Competency Developer, Customer Focus.
- Leading a team of 30 service technicians, supported by service planner and Administrative support.
- Responsible for service contract management, customer loyalty, productivity, financials.

Required

- Minimum 10 years experience in technical (HVAC) environment of which at least 5 years in similar position
- Education: EPI/MBO technical minimum

Send us your resume and qualifications, and you may be having lunch with us soon to discuss your future career at Pro-Tec.

Pro-Tec is Aruba's leading mechanical contractor/HVAC provider, focusing on best quality solutions for our customers. If you are this dynamic, strong motivated individual with a passion for technology, come talk to us.

Pro-Tec Mechanical Contractors Aruba N.V.
Avenida Millio Croes 70A, Oranjestad, Aruba
Tel : (297) 582 0787 Fax : (297) 582 1850
www.protecaruba.com

RCA ta gana Britannia na caminda pa topa Estrella

SOLITO - Ekipo Tricolor RCA ta bek na su nivel di custumber y ta derota Britannia 2-0.

Erik Santos a habri marcado den prome tempo ariba un bunita crusa di Jeanluc Bergen. Den di dos tempo RCA tawatin un cantidad di oportunidad, pero ta e hoben prospecto, Diqion Ras a anota riba un asistencia di Glen bert Croes, otro hoben cu hopi talento, ya den final di partido.

Un observacion interesante ta cu 8 hungado di 11 cu a start e wega a lanta y pasa den e sistema infantil y hubenil di RCA. Esaki ta duna hopi

satisfaccion na e organizacion cu ta traha duro pa nos hobennan. Tambe mayoria di e cambionan cu a drenta wega pa reforsa ta hobennan di farm-system.

RCA awor ta acumula 21 punto y tin proximo Estrella como contrincante, considera den futbol di Aruba como un 'bataya di gigante'. E soldanan di Solito vs Naranhada di St. Cruz lo cuminsa diasabra awo 8:30 den CDGPT. Yega pa apoya nos soldanan Tricolor cu ta trahando duro pa sigui haci su fanaticada orguyoso. Na half time lo bolbe rifa un di e bunita jersey nan Tricolor.



Sorpresa grandi pa pelotero Jorge Vrolijk



ORANJESTAD - Ayera tardi e pelotero Jorge Vrolijk a haya e sorpresa di su bida ora el a tende cu e ta haya un contrato cu e ekipo di baseball Italiano, Macerata, segun 297sports.

Den presencia di famia, amigo y conocinan, como tambe un multitud grandi di turista

y sin lubida su ekipo NBO HEAT y banda musical NBO Aruba cu Kevin James, e hoben Jorge Vrolijk a wordo sorprende totalmente pa e anuncio unico aki.

Cu dos aña Jorge a cuminsa cu baseball. Semper el a gusta e sport e ta conta 297sports. E ta bisa danki na papa Dios, su coach y famianan.



Street Legal na Palo Marga

SAN NICOLAAS - Recientemente coredonan a dirigi nan mes pa San Nicolas cu nan auto, pa asina participa na e prome evento di Street Legal na Palo Marga.

Basta coredo di auto y brommer a yega e staging lane pa asina participa na e evento aki, unda tur e categorianan di street legal por a participa.

Na final di e anochi e resultadonan a keda como lo sigui-
te; Jr. Dragsters campeon, Jorrick Croes di Hot Roller Racing y sub campeon Sharyen Simon di Sharyen Racing; Scooter/quad campeon, Ergie Curie di Family Connection

y sub campeon Raymond Tromp di Assault Racing; Street Legal Car campeon, Alex Montilla di Flying Kiki Racing y sub campeon Jobert Reyes di Reyes Brothers RT; Street Legal Bike campeon, Elgin Donata di Basari Racing y sub campeon Jayson Geerman di Desytoyer Racing; King of the Street Car campeon, Derryl Wester di Super Sonic/TLB y sub campeon John Kelly di Kelly Racing Team y King of the Street Bike campeon, Jayson Geerman di Destroyer Racing y sub campeon Norwin Danja di Mad Max Easy Racing.

The Revival of Palo Marga

2 kier a gradici na promer lugar tur e participantenan paso sin participante no tin careda, un danki grandi na e tur e oficialnan y boluntarionan cu ta traha duro pa haci e eventonan aki posibel, danki na e sponsornan cu ta pone nan confiansa den e deporte di drag, na Insam y e miembronan di Cuerpo di Bombero cu semper t'ey pa asina garantis e seguridad di e coredonan, y sin por laga afo e fanaticonan di drag cu masalmente a acudi diasabra ultimo pa asina presencia e evento aki.

Proximo evento na Palo Marga tambe lo ta un evento di Street Legal cual ta pro-

grama pa diasabra 17 di maart proximo. Tur esaki preparando pa e tremendo caredanan internacional cu tin

programa di dia 24 te cu 28 di april proximo, unda lo celebra den grandi e 35 aña di e pista di Palo Marga.





**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

Nos ta graba
tur sorto di
articulo
di metal
yama of
bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes

Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

BACHUE

**JOYERIA
COMPRA Y VENTA**



Abo!

No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772



Minister Dangui Oduber (MEP):

‘A tene un reunion cu miembronan di directiva di AHATA’

ORANJESTAD - Minister encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte, Sr. Dangui Oduber a tene un reunion awe cu e miembronan di directiva di AHATA. Un reunion constructivo caminda diferente ideanan a wordo intercambia.

AHATA a haya e oportunidad pa expresa nan preocupacionnan pa cu e futuro desaroyonan turistico di nos pais Aruba. Minister Dangui

Oduber a pone hopi enfasis den mantene un bon relacion cu AHATA, cual ta e partner di mas importante den e industria turistico pa asina hunto compromete nan mes na hiba Aruba su turismo padilanti. Durante e reunion aki a haci palabracionnan pa bay traha hopi di cerca cu otro pa garantiza un turismo solido y duradero. Manera ya caba ta conoci, minister Oduber tin tur debido atencion pa loke ta trata desaroyonan ariba e mercado turistico y ta con-

tinuamente bezig pa mehora e calidad di nos turismo, nos unico pilar economico.



Parlamentario Mervin Wyatt Ras (AVP):

‘Tur cos ta muestra cu ta CFT ta trahando presupuesto pa gobierno’

ORANJESTAD - Analizando e prome 100 dia di gobernacion di e gobierno di coalicion, tin cu tuma nota cu no mucho a tuma luga, sigur di un gobierno cu durante di campaña electoral, a priminti pueblo asina hopi cos, segun miembro di fraccion di AVP den parlamento, Mervin Wyatt Ras.

Ta di lamenta cu despues di 100 no por a ni sikiera bin parlamento pa trata cambio di e ley di LIM, cu ta Landsverordening Instelling Ministeries, cu ta oficialisa e ministerionan di cada minister mientras cu ainda e gobierno tampoco a presenta un programa di gobernacion y tampoco no ta cla cu e presupuesto 2018.

Loke si por scucha tur caminda den pueblo ta cu den e prome dianan gobierno di coalicion a dedica su mes na manda hende cas na gran cantidad pa pone nan hendenan na e puestonan cu a keda habri di esunnan cu a wordo manda cas.

Parlamentario Wyatt Ras a sigui muestra cu loke gobierno mester a haci primordialmente ta di presenta na pueblo un plan di maneho, su vision di kico e ta bay haci pa despues atende cu otro asuntunan di interes general, presenta un presupuesto ya cu tur departamento di gobierno a depende di e presupuesto pa nan sigui haci nan trabou.

Gobierno di AVP den su periodo di gobernacion a realmente pone e hende central, percura pa e grupo mas delicado den comunidad, a inverti miyones den scol-

nan pa percura pa un miho educacion pa studiantenan, a introduci reparatie toeslag, a hisa pensioen, a hisa salario minimo, a hisa bijstand, a duna muchanan di scol un toeslag pa cubri gastonan di scol.

Tambe a bin cu diferente proyecto importante manera e proyecto di hospital, a muda waf di carga pa Barcadera, a ehecuta e proyecto di Green Corridor cu awe pueblo ta gosa di dje caminda a alivia e trafico pa bay pariba y bin pabou den minimo di tempo. Sra. Wyatt Ras a sigui muestra cu ta proyectonan cu a pone ‘nos hendenan central,’ buscando continuamente solucion pa asina percura pa nos hendenan por hiba un bida miho y ta un tristeza pa scucha cu CITGO lo dreña un fase di slowdown den e proceso di reapertura di e refineria.

Pero no por tende ningun politico di gobierno, papia cu mandatarionan of representantenan di gobierno a bay Venezuela, a bay Merca pa atende cu asunto aki pa asina trata di mantene e plan di reapertura sigui riba su curso. Mester para y busca solucion pa pueblo, percura pa yega na un solucion cu ta evita di manda trahadonan cas, un gobierno cu ta para pa interes di pueblo y loke ta pasando cu e gobierno cu ta bisa pueblo pa sinti e cambio, no a presenta ningun cambio cu pueblo por mira te cu awor.

“Mi ta spera cu pronto presupuesto 2018 por wordo presenta na parlamento y no manera a bin ta pasando, cu e impresion ta grandi cu ta CFT ta trahando presupuesto pa Gobierno, bisando gobier-

no kico e tin cu haci.” Tin tur indicacion cu e presupuesto riba recomendacion di CFT lo ta yen di medida contra pueblo y mi ta kere cu

ta algo cu pueblo no ta sperando riba dje ya cu pueblo cu a sostene e gobierno aki, no haya e bofta den cara pa en bes cu nan mira progreso,

haya trabou y mira adelanto den nan situacion, nan lo bin haya nan mes den un situacion di pobresa.

BON DIA **ARUBA** **TODAY**

Caribbean Speed Printers NV ta en busca di un candidato pa e posicion di:

Periodista

Caribbean Speed Printers NV ta un compania local estableci na 1991, editor di e medionan Bon Dia Aruba y Aruba Today. Nos ta suministra noticia y otro contenido via nos medionan digital y print.

Responsabilidad principal:

- Crea noticia for di su concepto te na su implementacion segun reglanan di calidad di periodismo independiente y di nos compania
- Crea y mantene contactonan nobo
- Sigui training interno
- Participa den un team
- Traha etico y responsabel

Rekisitonan:

- Scol di periodismo (nivel bachelor) y/of experiencia den periodismo y/of nivel havo y disponibel pa siña e trabou di periodismo
- Por produci contenido pa nos medionan digital y print; skirbi noticia y otro informacion; (siña) traha cu audio y video; traha cu social media y Wordpress ta un plus
- Conocemento y interes general di Aruba (social, legal, cultural, economico, politica, etc.)
- Un mente investigativo y critico
- Determinacion y persistencia
- Mester tin habilidad pa traha independiente como tambe den ekipo
- Mester por papia y skirbi Papiamentu y Ingles riba nivel bon. Mester comprende Hulandes y Spaño.

Nos ta ofrece:

CSP NV ta ofrece un posicion unda por crece den un ambiente dinamico. Salario y beneficianan ta di acuerdo cu e nivel di experiencia y educacion di e candidato.

Si bo ta interesa, por fabor manda bo carta di solicitud y CV na atencion di HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba of via e-mail pa: human.resources@cspnv.com

Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na telefon 582-7800.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Segun Dowers pa 8 aña largo AVP a libera Aruba di BBO’

ORANJESTAD - Den fin di siman por a scucha parlamentario Arthur Dowers splica den conferencia di prensa di AVP cu su partido a libera Aruba pa 8 aña largo di BBO. Alaves e sinberguensa ta splica cu e gobierno actual lo no cumpli cu e norma di CAFT pa cu 2018.

Adicional e ‘mala sangre’ aki ta tilda ministro presidente cu ta pa falta di conocimiento no por goberna e pais. Cu pasenshi y tur tranquilidad nos lo desenmascara sr. Dowers di tur su ponencianan. Ta lastima pa sr. Dowers kende a forma parti di e desaster cu AVP a causa na e pais aki kier papia awor manera un salbado. Bo mester ta hopi sinberguensa cu hoofdletters pa sigui lansa mentira y purba bende pueblo algo asina pa tapa boso desaster.

AVP a campaña y gana eleccion na 2009 cu nan lo elimina bbo. Kico ta e resultado den 8 aña di AVP? BBO/BAZV y con cu nan kier yam’e a wordo aumenta na 3.5% total. Pues un aumento enbes di a elimina y esaki ta un cuchiu den lomba di pueblo votado. Esaki ta e liberacion di BBO

cu sr. Dowers ta referi na dje? Sr. Dowers ta kere cu pueblo ta bobo? Sr. Dowers ta sigui splica cu AVP a cumpli cu tur e normanan di CAFT.

Malgasta, horta y corumpi

Pa contra aresta mentira di sr. Dowers y AVP mi lo kier invita pueblo pa wak esaki riba you tube dia 3 di februari 2018 momento cu Raymond Gradus, presidente di CAFT a splica publicamente momento cu e tabata na Aruba cu norma pa cu 2017 mester ta -0.5% di GDP, pero lamentablemente aña 2017 a cera cu 130 miyon di deficit y no -25 miyon cu ta representa (-0.5%) di GDP manera e ley ta prescribi. Pues ningun momento a cumpli cu e norma di 2017 y ta e gobierno nobo mester drecha cama un bes mas.

Mester recorda pueblo cu gran parti di e 130 miyon aki a wordo malgasta den campaña. Nos no por lubida con Mike Eman a celebra su cumpleaños riba e brug nobo dia 1 di september 2017, cual celebracion a costa 142 mil florin riba un solo anochi. Nos no por lubida e proyecto Bo Aruba, con Mike Eman y sr. Dowers a malgasta, horta y corumpi 1000 miyon flo-

rin cual mayoria di e proyectonan aki awor lo mester bay paga pa nan pa e proximo 20 añanan nos dilanti.

Boefnan di AVP

Algemene Rekenkamer Aruba a publica un rapport dia 10 di januari 2018 relaciona cu e 1000 miyon aki cual ta cuestiona gobierno anterior ferozmente. Parlamento anterior tabata djis grita ‘voor’ sin wak documentonan necesario y

sin controla net net nada. Pues a maneha e pais aki ala Happy Hour. Tambe ta pretende cu minister presidente lo ta pidiendo Hulanda placa pa presta. Sr. Dowers por ta tranquil cu tur e desaster cu AVP, sr. Eman y sr. Dowers a orkesta lo percura pa pidi Hulanda solamente tempo, pero alaves lo introduci leyman manera di Integridad, financiamiento di Partido Politico y un Begrotingskamer

pa asina tene e boefnan di AVP leu di gobernacion y pa salba nos pida baranca pa nos yiunan. Sr. Dowers mester acepta cu su partido a causa un desaster total y e mes a faya drasticamente como ex-minister di Husticia. Sinta keto den banki y laga hendenan humilde cu curason noble ruim op de boel y pone e trein Aruba bek riba e rails nan corecto.



Parlamentario Mervin Wyatt Ras (AVP):

‘Sorpresa grandi cu minister ta bisa sindicato cu mester pensa riba un Aruba sin refineria’

ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt Ras, durante conferencia di partido AVP a keda altamente sorprendi riba pregunta di miembro di prensa, riba declaracion di un miembro di sindicato riba futuro di e refineria.

Minister Glenbert Croes den reunion cu representantenan di un sindicato, lo a informa riba e hecho cu mester cuminsa pensa riba un Aruba sin refineria, cu sin duda ta un sorpresa grandi mirando e rol cu e propio Minister a hunga durante di tur e proceso di negociacion cu a tuma lugha pa logra haya un compania interesa pa habri e refineria.

Parlamentario Wyatt Ras a muestra cu ainda parlamento no a wordo informa riba e asuntonan aki y cu ainda Gobierno no ta dunando informacion riba kico ta wordo haci den henter e situacion

cu a presenta.

Por corda cu ta propio minister Croes na varios ocasion na momento cu un delegacion di Gabinete Mike Eman II tabata hibando deliberacionnan na tanto Houston, Hulanda y Venezuela, constantemente Minister Glenbert Croes tabata duna informacion cu su persona tabata reuni cu oficialnan di PDVSA y gobierno Venezolano pa logra reapertura di e refineria.

Tambe por corda cu ora a yega na un acuerdo riba esaki, un delegacion grandi di partido MEP, encabezada pa lider di e partido, Evelyn Wever Croes, a bay aeropuerto pa ricibi Minister Croes cu gran fanfaria pa su gran logro na Venezuela.

Den e contexto aki, di tur e desaroyonan aki cu a tuma lugha, Parlamentario Mervin Wyatt Ras ta haya sumamente sorprendente cu net Minister Glenbert Croes ta haci e observacion aki, esta cu mester

bay pensa riba un Aruba sin refineria.

Loke ta mas preocupante segun e miembro di fraccion di AVP, ta e hecho cu di parti di e actual gobierno di coalicion, no tin indicacion algun cu ta trahando, ta reuniendo of ta biahando pa exterior pa atende den un forma mas formal cu tanto ehecutivonan di CITGO na Merca y cu autoridadnan Mericano y Venezolano pero tambe cu gobierno Hulandes manera gabinete Mike Eman II si a haci.

Sin embargo sra. Wyatt Ras a sigui muestra cu e falta di iniciativa aki ta notabel den e prome 100 dianan di gobernacion di e actual gobierno, ya cu ainda no tin nada concreto riba kico ta e vision y maneho di e gobierno aki, no tin presupuesto y tur cos ta indica cu no tin algo ta wordo haci relaciona cu e situacion cu a presenta cu CITGO.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Nos ta pidi CAFT y Hulanda tempo y no placa paso nan tambe ta culpabel’



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes por a tuma nota con algun Parlamentario awe den oposicion ta manera ansha pa mira kico ta e solucionnan cu coalicion lo bin cu ne.

Segun Croes net parlamentarianan di AVP kendenan ta autornan intelectual cu a causa e desaster financiero mester ta esunnan mas keto den e proceso aki.

Mester recorda AVP cu den 23 aña di Status Aparte, den e periodo di 1986 pa 2009 esta di tur signatura politico cu

a goberna e pais aki incluso MEP, a laga un debe nacional di 43% di GDP na final di 2009 y pues den cuadro di tur standard internacional. Den 8 aña di AVP na unda te hasta bou supervision di CAFT esaki a aumenta pa 87%. CAFT mes a declara recientemente cu e debe nacional a alcanza 87% sin e proyectonan di PPP. Esaki ta e “ainda falta” cu AVP a campaña cu esaki?

CAFT a permiti e debe crece No obstante cu e maneho di AVP yena cu corrupcion, ladronia, persecucion, malicia, odio y vengansa unda te hasta minister a cay cera y

pronto lo tende di mas ministernan bou investigacion, por a tuma nota cu e rol cu CAFT a hunga den tur esaki pa permiti e debe crece y alcanza 87% ta uno hopi cuestionabel. Esaki ta significa cu di cada florin cu drenta caha di gobierno, 87 cen ta comprometi pa paga debe y 13 cen ta keda pa gobierno manobra y rond e pais. Prohibi pa lubida con e situacion di CAFT di berdad a inicia. Despues di un maneho financiero desastroso unda cu Mike Eman a percura pa nos deficit di aña 2014 a alcanza 9.4% di GDP, corectamente Hulanda a pone un Konin-

klijk Besluit (KB) riba cabes di Mike Eman. Na luga di subi avion bay reuni na Hulanda pa trece solucion, Mike su conseheronan a bis’e cu e mester bay yora bou di un palo gañando mundo cu e ta den welga di hamber, pero bebiendo Ensure tur anochi scondi den un tent pa hala atencion. No por lubida con Mike Eman a yama e Hulan-desnan pa verkrachters. Esaki a conduci cu 27 di augustus 2015 parlamento di Aruba, esta e 13 Parlamentarianan di AVP a vota ‘Voor’ pa CAFT drenta na vigor.

Situacion financiero no a mehora

Aruba no a ricibi e mesun trato cu Corsou of otro paisnan den reino. Hulanda nunca a paga ningun debe di Aruba manera si tabata e caso por ehempel na Corsou cu tur debe a ser elimina pagando 5 biyon florin. Pues no tabatin un level playing field aki. Mas tristo ta cu bou nanishi, pa no vocifera cu cooperacion di CAFT, e situacion financiero no a mehora. Gobierno bou supervision a trata na cera begroting 2015 y 2016 bendiendo edificio y ricibiendo kwijtschelding di 61 miyon di SVB. Na 2017 a pinta un escenario cu bendicion di Hu-

landa unda Citgo lo trece aden 73 miyon cual nunca a drenta caha di gobierno pero si a wordo permiti y acepta pa Hulanda y CAFT. Esaki ta locual ta yama incidental y no structural. Na Papiamentu Crioyo, mi ta gaña bo riba papel y abo ta gaña di kere mi y coopera cu mi. Ni CAFT y tampoco Hulanda por kere cu awor den 2 of 3 aña e gobierno aki lo mester sanea e desaster di AVP. Nos a cana den pueblo y sa e dolor. Pues Hulanda y CAFT lo mester para responsabel pa nan accionan.

Finalmente nos di parlamento lo no mendiga y no ta pidi placa pero si ta exige respet y tempo pa por sanea e situacion. Spera cu e señal aki por alcanza CAFT, Tweede Kamer, Eerste Kamer, Rijksministerraad y sigur prome minister di Hulanda, cu e parlamento di coalicion aki ta uno serio y determina pa corigir e situacion y lo carga su responsabilidad pero no kere cu lo por bay di acuerdo sin mas pa pone e desaster di AVP solamente riba schouder di pueblo y Hulanda y CAFT lo para wak. Reconoce boso eror y carga boso responsabilidad hunto cu nos, Endy Croes ta finalisa bisando.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

‘Prome minister y gobierno a pone parlamento practicamente buitenspel’

ORNJESTAD - Parlamento di Aruba a sufri un sla formal desde cu gabinete Wever Croes a dicidi di pone trahamento di presupuesto den man di CAFT, cu riba su mes ta algo increibel y muestra di total incapacidad.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta muestra cu practicamente prome minister Wever Croes y minister di Financia Ruiz-Maduro, a entrega autonomia financiero na Hulanda, algo cu nan mes a acusa gobierno di AVP di lo a haci.

Sr. Sneek a muestra riba e declaracion di prome minister Evelyne Wever Croes, kende a confirma na medianan di comunicacion, cu su gobierno tin un asina “plan di rescate” hinca den otro cu ta hopi avansa pero no cla, y pa sorpresa di tur hende, premier ta informa cu e plan aki a bay pa CAFT pa haya nan pensamento y conseho riba

esaki.

“Ta algo historico loke ta pasando akinan, sigur ora nos ripara con gobierno ta pone literalmente Parlamento un banda, cu aprobacion di e parlamentarianan cu ta sostene gobierno, y ta manda nan plan di presupuesto pa CAFT.

Den un proceso normal y manera constitucion ta prescribi, concepto di un presupuesto tin cu yega Parlamento, cu ta e autoridad pa controla y haci pregunta riba esaki y hasta haci recomendacionnan pa cambio, prome cu e wordo trata den parlamento como ley.

Prome minister Wever Croes ta bira e prome lider di un gobierno di pais Aruba, cu a dicidi di pone constitucion un banda, pone parlamento un banda y duna practicamente tur autoridad na CAFT, cu en realidad ta un comision cu mester supervisa e presupuesto despues cu parlamento aproba esaki, y mira si

a cumpli cu tur norma stipula pa cu esaki”, parlamentario Marlon Sneek ta muestra.

E lider di fraccion di AVP a sigui muestra cu aki un biaha mas ta resalta e incapacidad y falta di conocimiento di un gobierno di coalicion cu simplemente no tabata prepara pa goberna e pais, pero a hinca un combinacion den otro pa asina nan por saca probecha pa nan mes, famia y amigonan.

“Ta tristo ora cu realisa e decision tuma pa prome minister Wever Croes, kende despues di a forma su gobierno, a declara cu porfin parlamento lo haya su balor bek, cu porfin parlamento lo wordo respecta pa gobierno pero awor ta bira converti parlamento den algo cu simplemente ta un participante sin bos den presupuesto di e pais.

Ta mas cu claro cu na momento CAFT defini con e presupuesto tin cu bira, cu un serie di medida cu nan

tin hopi aña ta anhelando pa introduci y awor a haya un gobierno cu ta dispuesto pa tuma medida contra pueblo, parlamento su rol den tratamiento di e presupuesto aki ya simplemente no tin balor

y esaki por bira un reunion conoci como hammerstuk, ya cu no tin nada di discuti, nada di analisa ya cu ta CAFT su presupuesto y e lo aproba esaki na final di cuenta”, parlamentario Sneek a declara.



Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

‘Gobierno duna claridad riba cantidad di hende cu a bay y cuanto a ser poni bek’

ORANJESTAD - Gobierno di prome minister Wever Croes for di inicio cu su gobierno kier traha den un forma transparente, den un forma integro y a base di esaki, miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria, ta muestra cu e ta spera cu e pensamiento aki di gobierno, taifica cu preguntanan cu lo wordo haci pa parlamentarianan di oposicion, lo ricibi debi atencion y cu e preguntanan aki lo wordo contesta.

Sigur ora cu ta trata asuntonan crucial manera financia publico pa con ta trata empleadonan den gobierno.

“Ultimo tempo tin diferente indicacion di hendenan cu ta wordo kita for di trabou, entre nan algun cu ta den e luz cu nan a bin cu e gobierno prome y tin cu bay cu e gobierno, pero tin otro nan cu nos no por pone e link aki y e nivel di hendenan cu ta wordo kita di servicio, ta di e nivel mas abou den un organisacion te na nivel di directornan.

Nos por tuma nota cu gobierno a bisa diferente cos cu nan kier haci otro, un di

nan cual nos a papia na hopi ocasion ariba, esta di baha e cantidad di ministernan, kita coordinadornan di e gobierno anterior y motibo tras di esaki di e actual gobierno, ta pa baha gastonan y drecha financia publico.

Esaki tabata e pilar di loke gobierno di coalicion nobo tabata insisti ariba como e forma principal pa drecha financia publico.

Sinembargo loke nos ta mirando ta cu berdad a cumpli parcialmente cu esaki, caminda ta kitando coordinadornan pero e cantidad di ministerio manera tur hende sa, no a bira 7 pero ta 8 pero loke por mira tambe mas y mas, cu ta poniendo hendenan bek como coordinador y e cantidad di hendenan cu ta wordo poni, parce di ta hopi grandi.

No solamente den cocolishi pero den otro departamentonan di gobierno, nos ta hayando indicacion cu e cantidad ta creciendo y creciendo tur dia.

Mirando cu tin indicacion cu kier a kita hende pa baha gasto pero awor ta poniendo

hende bek, e ta lanta hopi duda y pregunta y mi kier a haci uzo di mi autoridad cu ley ta duna nos como parlamentario, pa haci algun pregunta na gobierno pa haya aclaracion, splicacion, motivacion y tambe cu si tin indicacion cu cosnan tabata bayendo robes y tin crecimiento descabeya, cu gobierno lo sa di stop esaki y coregi esaki ya cu esaki ta un promesa cu gobierno a haci na pueblo.

Esta cu cada minister ta haya menos coordinador, ta haya un grupo chikito pa traha cu esey como su conseheronan pa drecha financia publico, cu ta algo cu e gobierno actual a insisti riba dje cu ta su preocupacion mas grandi,

Den cuadro di esaki mi dirigi un serie di 23 pregunta na minister presidente pero mi lo atende algun di esakinan pa asina pueblo por tin un idea di kico ta e preguntanan cu mi persona a haci na number di fraccion di AVP.

Asina nos por haya un bista di e hendenan cu ta wordo tuma den servicio di gobierno, si ta un persona, un compania, si ta abogado, si ta consultant, cuanto nan ta.

Aki algun di e preguntanan cu mi a dirigi na prome minister:

- Cuanto persona gobierno a tuma den servicio desde cu gobierno ta na mando y esaki ta di personanan riba tur nivel, den cual funcion pa haya un bista si ta den departamento, si ta den cocolishi, si ta consehero di minister, chauffeur, hende di limpieza of administracion
-Kico ta duracion di contractnan di trabou cu a wordo duna, y kico ta gastonan di salario y beneficiar cu a wordo duna na empleadonan nobo. Motibo di e pregunta ki ta cu gobierno nobo a bisa cu e ta bay baha personeelbestand di gobierno pa baha gastonan di gobierno pa yega na un miho financia publico
-Cuanto management team a wordo institui y na cua servicio di gobierno. Si ta kita un diensthoofd of ta pone un banda y ta pone dos of tres hende na su luga, ta bay tin tres of cuater salario pa paga y ta bay tin un situacion cu no ta tur management team lo logra nan meta di drecha un situacion of coregi cosnan robes. Mas bien esaki ta muestra riba promesa di campaña a haci cierto palabracion y awor nos kier sa cuanto tin awo.

- Cuanto hende tin den cada management tin, sea ta un, dos of tres, nos kier haya un bista riba esaki y cuanto di nan tabata den servicio di gobierno caba y cuanto ta nobo y den ki scala a pone nan.

-Kico ta gastonan cu a wordo haci caba na oficina di abogadoonan a base di cantidad di caso cu ultimo tempo a bay corte y hopi di nan gobierno no a gana pero abogado nan costo si a keda acumula y nos kier haya un bista di e gastonan aki y cuanto nan ta. Mesun cos cu consultant ya cu tur gobierno tin mester di nan pero nos kier haya bista riba cuanto placa a bay caba pa abogado y consultantnan. Nos ta spera cu pronto nos haya contesta riba e preguntanan aki pa nos comparti cu pueblo y nos ta spera cu lo no bin medida- y otro cosnan pa facilita grupo di hende cu ta creciendo den gobierno pero cu pueblo tin cu paga pa esaki.

No ta pueblo tin cu sufri pa un gobierno cu ta pone hende den servicio a base di promesa haci caminda ta pueblo tin cu paga esaki”, parlamentario Robert Candelaria a trece dilanti.

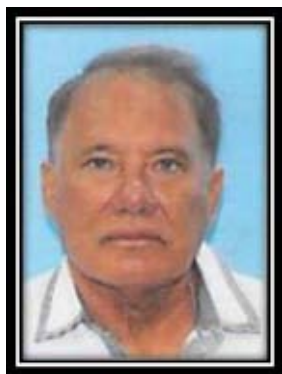




Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di :



Benjamin Franklin van Trikt

*18-08-1949 - †28-02-2018

Na number di su:

Casa: Wanda van Trikt-Patton

Ruman muher:

Eleanor (Elly) Varona-Rustveld

Yiu: Michael-Angelo van Trikt

Nietanan; Jennelee, Marley y Nina

Sobrinanan:

Nathalie Lourens-Lane y famia
Giovanni Lane
Gianaica Vilt y famia

Bon amigonan:

Bettois Lacle, Chico de Kort, Henry Valdez, Buchi

Bon amiga: Nathaly Baptiste y yiuunan

Ciudadador: Isabel

Primo y primanan

Tur su ex coleganan di casino Holiday Inn, Aruba Palm Beach Casino y Glitz Casino

Demas famia: van Trikt, Rustveld, Varona, Lourens, Lane, Vilt, Van Niel, Van Mierlo, Briesen, Hodgson, Rooijer

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar dialuna 5 di maart di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home, cremación lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans un donación pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

Mi no a muri Ta pesey mi no a bisa ayo Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro. Boso a keda atras No laga tristesa domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma Esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, tata y ruman :

Edward Rafael Thiel

Mihor conoci como “Ponsy”
*20-11-1986 - †24-02-2018

Na number di su:

Mama: Marisela Lugo Colina

Tata: Edwin Thiel y Michelle Thiel Roos

Yiunan: Jayden Villa

Nathaniel Thiel

Rumannan: Edmar Thiel y Rubenita da Silva

Edwardo Thiel y Joseanna Maduro

Primoruman:

Marilain Yarzagaray y Ewald Koolman y yiunan

Sobrina- y sobrinonan: Diyouira, Zhiqion, Daleyza, Edelmar, Edellaine, Edwald

Mama di su yiunan : Luselie Villa

Shamiris Ascanio

Ex suegra: Sharon Poeran

Ex suegro: Vladimir Ascanio

Welo (a)nan na Venezuela: Maria Lugo Colina “Chepa”

†Julio Rafael Lugo

Welo (a)nan na Aruba : †Libia Willems

Victoriano Flanegin

Padrino: Franklin Kock

Madrina: Digna Flanegin

Primo(a) stima: Joel Wever y famia, Sherrety, Sandy-anne, Maïke

Tanta y Omonan na Aruba y Venezuela:

Celina Lugo Colina

Jesus Lugo Colina,

†Julio Rafeal Lugo Colina y famia

Julio Cesar Lugo Colina y famia

Rosita Lugo Colina y famia

Ciro Lugo Colina

Marisol Lugo Colina y famia

†Maribel Lugo Colina y famia

Jose Gregorio Lugo Colina

Lino Thiel y famia

Sofia Thiel y famia

Ramiro Thiel y famia

Aishel Thiel y famia

Carlo Thiel y famia

Nelson Flanegin y famia

Marlon Flanegin y famia

Parcha : Regina Espinosa

Amigonan di cas: Ference, Ashwin, Rolando, Renald, Bryan, Jason

Tanta y omo grandinan, prima y primonan, amiga y amigonan, bisñanan y conocirnan, famianan na Venezuela y Hulanda, ex coleganan di trabou, team di voetball Atlantico

Demas famianan: Thiel, Lugo, Colina, Flanegin, Willems, Villa, da Silva, Maduro, Yarzagaray, Ascanio, Croes, Poeran, Young, Kelly, Wever, Albert, Espinosa, Rosel, Kock, Koolman, Roos, Lopes, Ochoa, Vergel Amaya, Roga, Gomes, Lo-a-njoe, Henriquez, Dabian, werleman, Alders, Jacapucci, Wester, Hewitt, Peña, Julia, Jones, Mohamed, Carolina, Schwengle, Brown

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 7 di maart 2018 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo Sali pa Santana catolico na Sta Cruz.

Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diamars 6 di maart 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Greta Evelina Wernet-Tromp

*18-10-1938 - + 26-2-2018
Viuda di + Oscar Wernet

Mayornan: † Americo Tromp y + Julianita Leon

Rumannan: † Jose Americo Tromp
† Lucia Jones-Tromp (Luchi)
Wilfred Tromp (Freddy)
Abelino Tromp
Irma Abdoel-Khan-Tromp (Nanana)

Sobrinonan y sobrinanan:

Robert (Robbie) Jones (USA)

Radighmyr, Rashid, Rahmyghael y Rhazira Khan

Swanan y cuña:

Rudy Wernet y famia na Hulanda

Inca Wernet

Andre (Deechi) Wernet y famia

Prima stima manera mama:

Justica Paublani

Primonan:

Edfried de Leon y famia

Eddy Tromp y famia

Iha:

Sergio (Eddy) Tromp y famia

Demas famianan:

Tromp, de Leon, Wernet, Jones, Khan, Bareño, Ras, Wyatt, Boyé, Toppenberg, Sophia, Werleman, Oduber,

Ta invita pa acto di entierro y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars, 6 maart 2018, for di 2’or te cu 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida algun familiar of otro persona.

Despues di entierro nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Leonardo Tromp

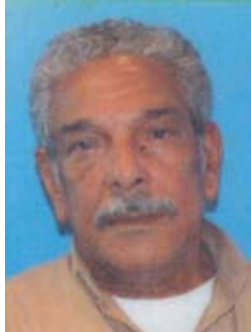
Mihor conoci como "Nadi"
*18-01-1940 - †02-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :

Ilario Krosendijk

Mihor conoci como "Ali"
*21-10-1942 - †02-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

AD PATRES funeral home Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Thou hast turned for me my mourning into dancing; thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness; to the end that my glory may sing praise to thee, and not be silent. O Lord my God, I will give thanks unto thee forever.
Psalm: 30. 11-12.

With deep sorrow we announce the passing of:



Juliana Aluria Almira Cranston

Better known as: "Mom or Moemi".
Sunrise: 30-04-1920 Sunset: 28-02-2018

Left to mourn are her:

Her Children:
† Clara Cranston,
Courtney Cranston,
Moveda Cranston, Carlos Bennett (better known as shoes), Wendell and Ianty Bennett, Glenn and Bernadine Bennett, Glenda and Andrea Woodley-Bennett in Statia, Elpedro and Mircla Bennett, Elvis Cranston and Anna Van Heynegan.

Her Siblings:
† Sera Nedd Redan, † William (Bill) Cranston, † Vanella Courtar, † Beatrix Cranston (Boe) † Christalia Brown, † Sunny Cranston, Maurris Cranston in Holland

28 Grand children
29 Great grand Children
6 Great, great grand children
Step granddaughter:
Alehandra Tromp-Bennett

Nieces and nephews in Aruba, Holland, U.S.A., Statia, St. Maarten, and Bonaire, Too numerous to mention their names.

She was related to the Family: Cranston, Bennett, Courtar, Mc Bene Courtar, Richardson, Van Putten, Boekhoudt, Redan, Holiger, Hilman, Pennyfeather, Hazel, Duinker, Pompier, Spanner, Berkel, Hodge, Piart, Brown, Orman, Thompson, Warren, Leslie, De Graf, Godett, and Scorea.

Like a sister: Rhoda Pretty,
Like a Son: Joseph Heiliger

She considered the boys on the bench and neighborhood as her Children and Family

Close friends: Miss Violet Brooks, Miss Alice Ellis, Mrs Marilda Brown, Panzy and Milly

Care takers: Frenky Boekhoudt, Carlos Bennett, Gloria Van Heynigen, Metelis (JD) Urena, and Suzell Richardson.

The funeral will take place on Wednesday March 7, her body will be laid out at Christ Methodist Church in San Nicolaas from 1 pm service will start at 3 pm, followed by the burial in the cemetery at Sabana Basora (poschiquito)

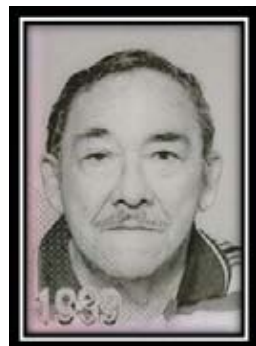
The opportunity to share condolences will take place on tuesday, march 6, 2018 at AD Patres Funeral Home from 7:00pm till 9:00pm
Please accept our apologies if names were not mentioned in these moments of sorrow.

We regret that after the funeral we do not accept condolences at home.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Federico Adelso Soto

Mihor conoci como: "Decho"
*17-03-1939 - †03-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1



Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Cerilia Boekhoudt

*30-03-1936 - +04-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Royal Funeral Home

"Dios ta Amor... y Amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke señor ta hasi"
-Salmo33

Cu Inmenso Dolor na nos Curason Nos Tin e tristo deber di Anuncia Fayecimento di



Sra. Viuda Thomasa Eckmeyer Luidens

miho conoci como : Chita di Chemito.
*17-03-1930 - †03-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 04 Mrt 2018 Merdia

CATOCCHI
Sorteo # 2142
2539
0733
3600
BIG 4
Sorteo # 2142
6707
10FF
Sorteo # 198
2817
ZODIAC
Sorteo # 2142
7438
Scorpio

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	200.000,-

LOTTO DI DIA	16-17-19-20-23
Sorteo # 4342	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
8 x Match 4	76.000,-
83 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	330.000,-
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA	Afl. 430.000,-
MEGA PLUS	

3 maart 2018

4 maart 2018

DIARIO 8504-3407-6770

DIARIO 1648-6755-6083

3 maart 2018

4 maart 2018

SUPER 6707
4

SUPER 2157
4

4 maart 2018

Sto. Domingo 0016-9303-9894

3 maart 2018

4 maart 2018

FLAMINGO 0391-5649-8775

FLAMINGO 7824-2049-4097



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 3 Mrt 2018 Anochi

CATOCCHI
Sorteo # 6420
3810
3143
1608
BIG 4
Sorteo # 5464
3052
10FF
Sorteo # 169
3330
ZODIAC
Sorteo # 4223
9914
Aquario
AKORSON
Sorteo # 1991
9350
0702
7571

LOTTO 5	03-11-15-20-32
Sorteo # 1877	Joker 6 Letter M
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
2 x Match 4	
138 x Afl. 12,00	200.000,-

LOTTO DI DIA	11-13-14-24-25
Sorteo # 4341	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
7 x Match 4	74.000,-
135 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
4 x Afl. 500,00	
64 x Afl 50,00	330.000,-
98 x Afl.15,00	

MINI MEGA	Afl. 430.000,-
MEGA PLUS	



Aries

Tabata tin e amor den un relacion cu bo a pensa di tabata lubida y awo bo no tin parcha? Reflexiona. Bo numbernan di suerte ta 21, 26, 34 y 40.



Tauro

No laga e bienes di e boluntad ahenos hiba bo. Disfruta di loke bo tin, no permiti cu otro bira doño di loke ya caba ta pertenece na bo y lo bo logra exito den tur cos. Bo numbernan di suerte ta 20, 25, 33 y 39.



Geminis

No ta e momento di argumenta ni discuti sino simplemente di scucha y purba di compronde miho e puntonan di bista ahenos. Di e manera ey bo lo fortalece un relacion. Bo numbernan di suerte ta 19, 24, 32 y 38.



Cancer

Bo lasonan di sentimento ta fortalece. Huy cu e persona cu bo ta stima y disfruta di bo intimidad awo cu e Luna, bo energia, ta transmiti pa un signo di candela. Bo numbernan di suerte ta 18, 23, 31 y 37.



Leo

Lo bo tin contacto cu personanan alegre entre cual por surgi un amistad futuro cu hopi posibel amor, si na e momentonan aki bo no tin un relacion. Bo numbernan di suerte ta 17, 22, 30 y 36.



Virgo

Ta posibel cu den cierto encuentro casual, social, lo cuminsa defini un relacion sentimental hopi stabiel. Actua spontaneamente pero na mesun momento cu tactica social. Bo numbernan di suerte ta 16, 21, 29 y 35.



Libra

No bay tras di rumornan sino actua dicio pa resolve bo asuntonan pa bo mes. Bo lo resolve den forma excelente y algo cu pa otro ta imposibel di soluciona. Bo numbernan di suerte ta 15, 20, 28 y 34.



Scorpio

Bo ta preocupa pa algo cu cuestion familiar y economico, pero e bon noticia ta cu den e periodo di hacimento di aña cu bo ta bibando dia tras dia lo trece cu esaki un sorpresa, e potencial di soluciona problemanan te cu awo tin bo preocupa. Bo numbernan di suerte ta 14, 19, 27 y 33.



Sagitario

Ta sosode un situacion lo pone bo reflexiona riba algun cos. Bo por demonstra ampliamente bo bon sentimentonan cu un gesto lief no spera. Bo numbernan di suerte ta 13, 18, 26 y 32.



Capricornio

Corda cu uno mes ta responsabel cu loke e ta haci. No warda pa bo ta feliz. Tin algun persona debi na nan naturalesa y personalidad ta purba di impone nan punto di bista na otro. Bo numbernan di suerte ta 12, 17, 25 y 31.



Aquario

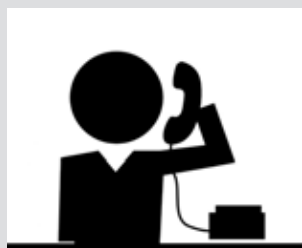
Bo bida ta transforma y orienta den un tono creativo. Actua cu naturalidad den tur momento y no laga bo wordo hiba pa emocionnan aunke surgi algo cu no ta agradabel di tur cos. Bo number di suerte ta 23, 28, 36 y 44.



Pisces

E vibracionnan cosmico ta birando bo signo y ta yuda bo compronde miho e motivacion ahenos y ta pone bo na luga di esun cu ta stima bo. Bo numbernan di suerte ta 22, 27, 35 y 43.

Bo cadena di number di suerte
ta presenta resultado di awe
Alexander



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Hende
Muhe den dificultad**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.
com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.
aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment
Hire**

Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Wijngaarde
Tel. 588 2992

San Nicolas
Dr. de Cuba
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Central Tel. 585 8077

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule maart 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	17.00	C
FRI	02				
SAT	03	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	04	KONINGS DAM	07.00	17.00	C
MON	05	BRITANNIA	06.30	18.00	B
		AIDADIVA	07.00	18.00	C
TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	C
WED	07	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/02/2018



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	190.32	191.04	191.84
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	167.45	168.98	170.68
EUR	217.30	219.28	221.49
DKK	28.47	29.19	29.99
NOK	21.79	22.51	23.31
SEK	20.56	21.28	22.08

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

ImSan: Evenementonan relaciona cu Dia Internacional di Riñon

SAN NICOLAS – ImSan ta organisa diferente actividadnan tocante riñon y salud relaciona cu Dia Internacional di Riñon.

Esaki ta relaciona cu Dia Internacional di Riñon. Tin un anochi di informacion riba dia 6 di maart di 6or – 9or di anochi, unda cu Dr. Garcia Sanz lo cuminsa cu charla tocante hende muhe y problemanan di riñon. Despues di e charla bo por pasa na diferente stacionnan caminda tin informacion tocante riñon, dialyse y transplantacion. Tambe ta bay tin batido saludabel pa purba. Riba dia 8 di maart di 8or – 12or di mainta ta bay tin un Health Check. Akinan empleadonan di ImSan ta tuma bo presion, sucu, y peso. Tin un dietista presente pa duna conseho riba



un dieta saludabel. Pa via di participa y contesta pregunta durante e dos dianan aki, bo tin chens tambe pa gana un NutriBullet!

E tema di Dia Internacional di Riñon e aña aki ta Salud di Hende Mujer. Mas o menos 195 miyon hende muhe mundialmente tin un malesa

di riñon cronico, siendo den hopi caso e por wordo preveni. P'esey bin siña con pa tene bo riñonnan saludabel. No ta importa si bo ta homber of

muhe, jong of bieu, pashent of no pashent. Tur actividad ta tuma luga na ImSan, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas.

Celebrando 10 aña di GLW Foundation



ORANJESTAD - E aña aki GLW Foundation organisa oficial di e certamen Miss Teen Aruba Internacional ta preparando pa e temporada 2018.

Lo tin algun cambio grandi na caminda cu pronto lo ser anuncia. Si bo ta un hoben entre 15 pa 19 aña y tin gana di siña riba diferente topico, sea ta social y cultural, ricibi e oportunidad di representa bo isla den exterior y haya tur instrumento cu bo por uza den futuro, esaki ta bo chens di participa. Ultimo dia pa inscribi ta dia 31 di maart y e aña aki e instalacion ta tuma luga dia 14 di april y e Gran Final ta programa pa 15 di juli.

Durante e temporada lo tin e costumbrado Miss Teen Folklore, E Speech contest tambe lo ta ON atrobe pa unda cu cada candidata lo representa un fundacion y/of organizacion cu ta traha pa nos comunidad. Tambe lo tin e gala diner unda cu riba e anochi aki lo entrega diferente premionan special cu e candidata lo ricibi ya den cuadro di su participacion. Lo tin diferente seminarionan educativo y recreativo cu lo haci'e interesante e aña aki. Mester remarca cu GLW Foundation tin basta corona internacional y ta en busca di mas pa medio di nan candidatanan cu semper ta bay bon representa y ta laga un bon imagen di e isla unda cu

nan ta. Na mei 2017, Danna Garcia (MTAI 2016) a keda como Vi Reina de las Americas na El Salvador; na october 2017, Kimberly Julsing (2nd R Up MTAI) a keda como Best of The Best Beauty World na Rep Dominicana; na februari 2018, Daniella Pop 9 1st R Up MTAI) a keda den e Top 16 Teen Universe na Nicaragua, Diana Bikker tambe a keda eligi como Mrs. Mother Elegance na St. Maarten.

Esunnan den pipe line pa representa Aruba den certamen internacional ta DalymarFinol(3rd R Up MTAI) aki na Aruba mes pa Tursimo Mundial, Kiara Arends (MTAI 2017) na Miss Teen Americas na El Salvador y CherlymarWever (4th R Up MTAI) Miss Teen Mundial na El Salvador.

Asina GLW Foundation ta cumpli cu nos hobennan y cu Aruba pa semper promove nos hendenan y tambe ilustra e hoben den luz positivo y haciendo cosnan positivo. Si bo ta desea mas informacion of mayornan cu kier mas detaye, por semper yama: 561-6151 y puntra pa George Winterdaal, y gustosamente nos lo duna tur e informacion necesario na tur persona. Un biaha mas nos kier a felicita GLW Foundation pa nan trabou y deseando henter e team tur clase di exito pa aña 2018.

Retiro Spiritual Apostolado Mundial di Fatima

ORANJESTAD - Pa den tempo di Cuaresma Cas Curason di Maria of Blue Army Center

Ta pasa un video di 15 min riba pasion di Cristo. Pastoor Rey ta elabora riba pasion di Cristo.

ta tene un retiro pa nos uni den oracion y corda Pasion, Sufrimento y Angonia di nos

Dia: Diadomingo 11 di maart 2018 Ora: 10.30 am - 4or pm

Señor Altísimo Hesucristo den meditacion y silencio.

Luga: Centro Apostolado Mundial di Fatima (Blue Army)San Nicolas.

Cantonan di e temporada di cuaresma, Caminda di Cruz den Centro y

Prome cu dia 6 di maart pa comision cuminsa cu preparacion.

Shete dolornan di nos Mama Maria cu ta nos dolornan tambe.

Yama na: 584- 5139 Centro Apostolado Mundial di Fatima of 742- 4634 Chichi Maduro

BONDIA ARUBA

Si bo ta bebe NO STUUR

BONDIA ARUBA

Pa AVISO den nos Corant

aviso@bondia.com

Parlamento a tene nan prome reunion cu ATA

ORANJESTAD – E prome reunion entre e Comision di Turismo di Parlamento y Aruba Tourism Authority (ATA) a tuma luga.

Segun un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi di ATA, e reunion tabata riba invitacion di Comision di Turismo di Parlamento kende kier a pasa riba diferente topico, e comunicado ta bisa.

E reunion cu directiva di ATA a tuma luga na nan propio sede y aki a repasa ampliamente topiconan manera resultado di 2017, proyeccion y obhetivonan pa 2018, strategia en general. Tambe a pasa riba resultado financiero proyecta pa 2017 y presupuesto pa 2018. ATA a tuma e oportunidad pa tambe amplia riba dos proyecto clave; 'Business Plan' di ATA pa 2018-2021 y e plan pa desaroyo di producto turistico 'Cu Mira pa Futuro'.

Presente na e reunion aki tabata parlamentarionan miembro di e comision, como tambe algun 'toehoorder'; Setty Yarzagaray-Christiaans, kende ta presidente e comision, Richard Arends, Michael Lampe, Rocco Tjon, Endy Croes, Jennifer Arends-



Reyes, y Mervin Wyatt-Ras. Adicional na e miembronan di e Comision di Turismo, a conta cu presencia di otro miembronan di parlamento, manera Sue-Ann Ras, Ricardo Croes, Hendrik Tevreden y Shailiny Tromp-Lee. Como griffier di e comision tawata presente Julie Franken-Thode.

Oficina di Turismo ta com-

di 20%; mientras cu e grado di satisfaccion cu ta ser midi mensualmente, ta core den e 80% y 90%.

"Clave tabata e hecho cu aunke cu bishitantenan di Venezuela a baha, otro mercadonan por lo general ta muestra adelanto y esaki ta inclui Merca cu a subi fuertemente aña pasa y ta proyecta pa sigui muestra un bon desaroyo den 2018. Tur esaki ta resulta den entrada pa pais Aruba cu lo surpasa e meta poni di 1% crecemento na 2017. Proyeccion ta indica cu esaki lo por cera cu un minimo di crecemento di 5%. Pues e bahada den cantidad di bishitante di Venezuela a ser compensa en grandi pa otro mercadonan, y no a afecta entrada pa pais Aruba."

Tambe a subraya e importancia den inversion den nos producto turistico. E plan di accion di 'Cu Mira pa Futuro' ta contene tur paso clave pa ser sigui y aki a enfoca riba e hecho cu e plan aki mester wordo adopta na un manera integral pa asina sigura cu Aruba su turismo ta desaroya na un manera duradero.

ATA ta gradici pa e interes grandi den diferente materia cu a inclui aspectonan di siguridad, desaroyo rondo di Venezuela, aspectonan di empuhe riba area cultural y deportivo, acomodacionnan riba nos isla y varios mas.

ATA a indica cu a base anual parlamento a bin ta ricibi dos documento clave di ATA, esta e Rapport Anual y e Presupuesto di ATA.

Aki a indica cu a bira un customer pa reuni separa cu e comision pa elabora riba e dos documento importante aki. A.T.A. ta aprecia e oportunidad y incluso for di e reunion aki a acorda cu lo desea di reuni riba diferente topico un cu ta inclui un investigacion amplio tratando efectividad di mercadeo di Aruba, e comunicado ta finalisa.



placi pa e manera con e encuentro aki a cana, caminda tur miembro a demostra un interes grandi pa e informacion cu a trece dilanti. A.T.A. a presenta e Indicadornan Principal a base di cual ta midi turismo na nivel nacional cu ta inclui e cantidad total di turista cu a bishita Aruba, Tourism Receipts, RevPar y cantidad di turista cu a bishita cu barco. A muestra e crecemento averahe anual di cada un di e indicadornan aki.

A bin preguntanan dilanti riba, entre otro, kico cada Dollar cu ta inverti den mercadeo di nos isla ta trece bek

pa nos economia. Aki, CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes a splica cu pa cada 1 Florin cu ta inverti den mercadeo, un total di AWG 101.- ta dreña bek den nos economia como gasto di parti di bishitantenan stay-over.

Ademas a wordo discuti cu den 2017 e indice di ocupacion tabata di 84.6% cual tabata 4.7 punto mas halto den comparacion cu e aña anterior, y cual tabata esun mas halto den Caribe. Durante 2017, e meta pa aumento di turista crucero tabata originalmente 5%, pero en realidad a conoce un crecemento



Caribbean Cinemas
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba

MEGAPLEX 8
MARCH 2 - 7
JENNIFER LAWRENCE | JOEL EDGERTON
RED SPARROW
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 3:40 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05
FRI 3:40 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05 | 10:45
SAT 2:00 | 3:10 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05 | 10:45
SUN & HOL 2:00 | 3:10 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05

NEW THIS WEEK!
BRUCE WILLIS | VINCENT D'ONOFRIO
DEATH WISH
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

JASON BATEMAN | RACHEL MCADAMS
GAME NIGHT
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

CHADWICK BOSEMAN | MICHAEL B. JORDAN
BLACK PANTHER
WITH SPANISH SUBTITLES
CXC
PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
MON-SUN & HOL 3:45 | 6:25 | 9:10
MON-THURS 4:50 | 7:35
FRI 4:50 | 7:35 | 10:20
SAT 2:05 | 4:50 | 7:35 | 10:20
SUN & HOL 2:05 | 4:50 | 7:35

BRUCE WILLIS | COLE HAUSER
ACTS OF VIOLENCE
MON-SUN & HOL 8:40

JAMES CORDEN | DOMHINALL GLEESON
PETER RABBIT
MON-FRI 5:05 | 7:15
SAT-SUN & HOL 2:55 | 5:05 | 7:15

DWAYNE JOHNSON | KAREN GILLAN
JUMANJI
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 3:50 | 6:05
SAT-SUN & HOL 3:30 | 6:05

ALEX SKARLATOS | ANTHONY SADLER
-15:17 TO PARIS
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS • SUN & HOL 9:25
FRI-SAT 9:25 | 11:35

STARTING MARCH 8 | EVERY DAY • A WRINKLE IN TIME • THE HURRICANE HEIST • THE STRANGER: PREY AT THE NIGHT

Palm Beach Plaza
Aruba | 586.0074

THE MAGIC OF THE MOVIES
ON YOUR MOBILE DEVICE

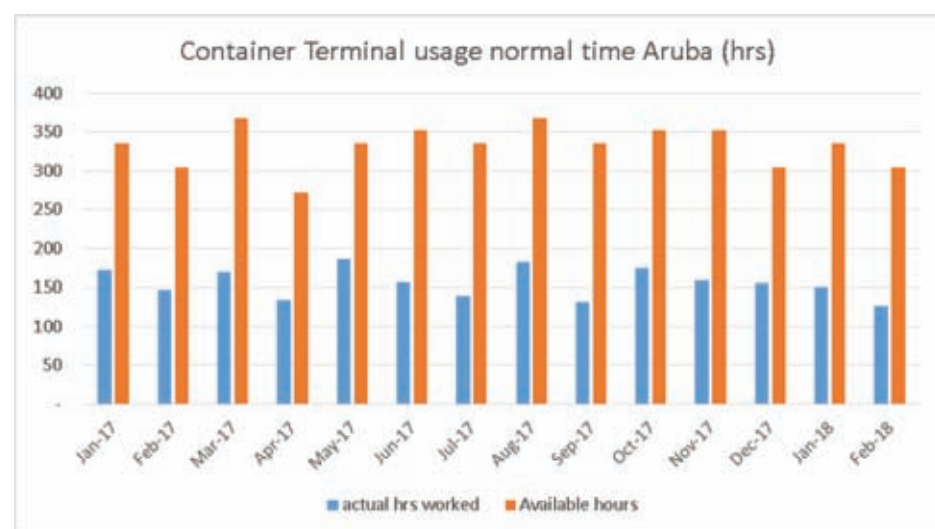
Download on the App Store
GET IT ON Google Play

ASTEC: Tin espacio suficiente pa waf sigui crece

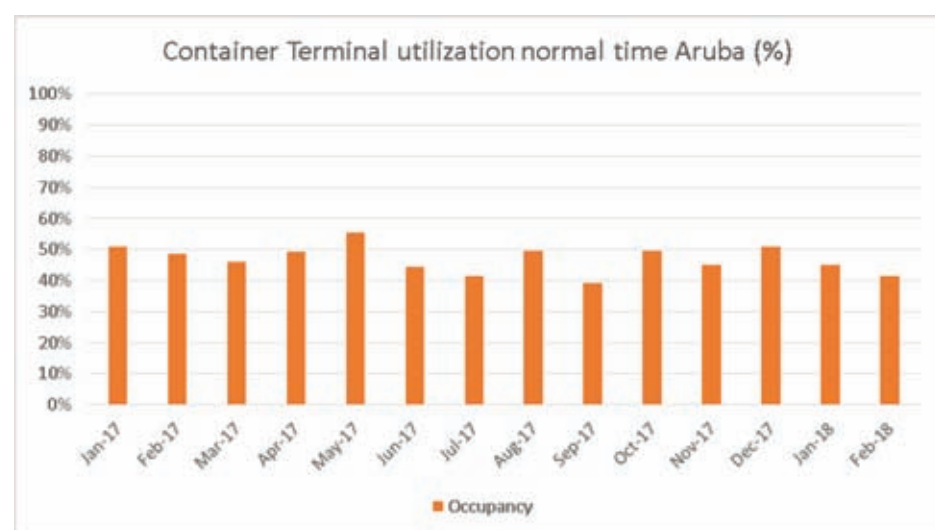
ORANJESTAD - Durante ultimo temponan aki ta bin dilanti diferente mensahe den media cu e terminal nobo na Barcadera no tin suficiente capacidad pa maneha e carga na Aruba. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di ASTEC.

Director di Aruba Stevedoring Company (ASTEC), Mike de l'Isle ta bisa cu esaki no ta cuadra. "Na momento di diseña e terminal nobo, segun e rekisito nan di e proyecto, mester a tene cuenta cu e capacidad actualmente necesario pa Aruba y un oportunidad pa mas crecimiento den futuro". Segun e ilustracion cu e grafico ta muestra e uzo di capacidad di e grua durante e ultimo 14 lunanan na waf di Barcadera.

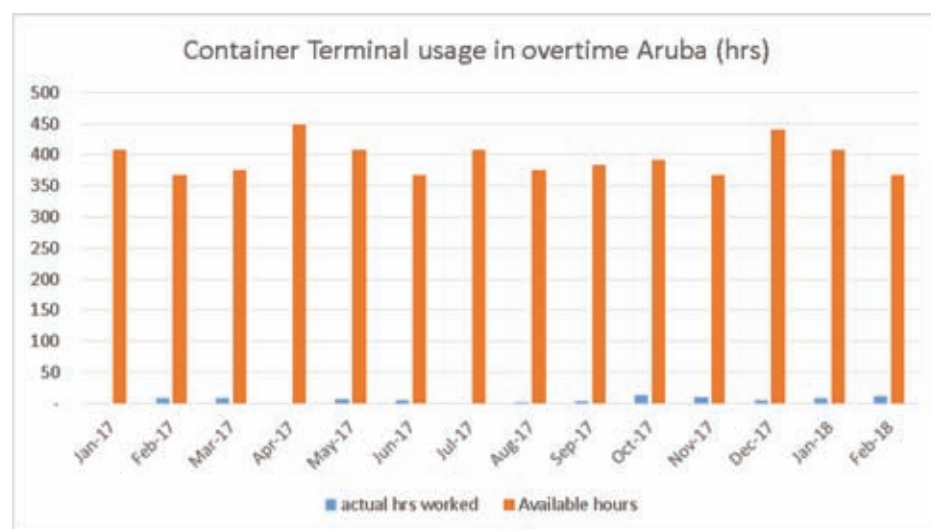
ASTEC a constata cu frecuente ta sosode cu e barconan no ta yega na e ora stipula y despues tin cu pusha e reservacion cu otro barco cu ta haci uzo di su reservacion. ASTEC a observa cu a bira mas comun e ultimo lunanan cu e liñanan di nabegacion (scheepslijnen) ta mira Aruba como un destino flexibel den nan ruta di nabegacion cu tur consecuencia pe cadena logistica local. "Nos ta compronde cu esaki ta un problema pe suministro di nos economia, pero ta e scheepslijnen ta determina e ruta di e barconan."



E grafico ta muestra e oranan disponibel y e oranan cu a uza e grua durante oranan regular (16 pa dia).



Aki bo por wak cu e grua ta trahando unicamente 50% (un promedio di 47%) di e oranan normal di trabou pa baha y carga container. Pues tin hopi mas capacidad manera e grafico ta mustRANDO.



E siguiente grafico ta muestra cu promedio di oranan extra traha (overtime) ta menos di 2% di e oranan disponibel y ta indica cu ainda tin hopi mas capacidad disponibel.

Un problema semper lo t'ey di cual tur barco ta prefera di por dicidi pa nan mes ora nan kier descarga, pero e cantidad di carga no ta suficiente pa permiti pa pone acerca un di dos grua, di cual claramente e grafieknan ta indica esaki. Por compara esaki cu Aeropuerto unda tur kier yega na mesun momento, pero no ta realistico pa construi un Aeropuerto nobo djis pa por realiza esaki. P'esey tambe ta importante pa traha cu un schedule, yama 'berthing reservacion schedule', cual mester bay di acuerdo cu varios partidonan y no por modifica unilateralmente pa distribui maneho di carga cu un otro 'berthing reservacion schedule' na e Terminal.

Actualmente ASTEC ta den combersacion cu ATIA pa mira con por mehora e coordinacion cu varios scheepslijnen pa evita cu e barconan lo yega na mes momento. Mirando e importancia di por duna servicio na e barconan na cualkier ora incluyendo den overtime, ta necesario cu ASTEC tin bon acuerdonan cu su empleadonan.



Hende muhe pronto lo por drenta milicia Arubano



SAVANETA - ‘E simpel echo cu mi a asumi e posicion aki den pais Aruba ta ilustra cu hende muhe por haci tur cos mescos cu hende homber’, prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) ta conta Bon Dia Aruba na ceremonia di huramentacion di Arumil diahuebs pasa. Esaki relaciona cu intencionnan pa laga hende muhe drenta milicia Arubano.

Siman pasa un total di 13 militar Arubano a hura di nan propio cuenta pa asina sigui extende nan compromiso cu e trabou di ta militar. E ceremonianan aki ta tuma lugha ora e militarnan cu drenta den Arumil completa nan educacion bou auspicio di e organizacion militar Arubano. Pues ta asina cu Timon van Dishoeck, comandante di Marinierskazerne na Savaneta ta conta Bon Dia con nan lo ripiti e ceremonia den par di luna mirando cu tin militarnan cu ta ocupa cu nan training y estudio.

Segun e comandante ora un persona hura of extende nan promesa na Arumil esey kieren cu nan ta pone nan na disponibilidad di servicio di e base militar na Savaneta pa cualkier tarea, na cualkier momento.

Un ehempel di esaki ta con e ceremonia aki lo mester a tuma lugha ultimo november, pero mirando cu e tempo ey tabatin un buskeda pa e baby Roshandrick cu a fayece, Arumil a drenta den accion y a pospone e ceremonia te awo.

Mirando cu Arumil tin nan



porta habri pa forma hobennan cu dificultad social, sr. van Dishoeck ta splica cu e programa aki ta importante aunke tin personanan cu no ta caba e estudio. “Nos kier enfoca riba personanan cu ta duna nan compromiso pa sigui un estudio y carera militar.”

Prome luitenant di Arumil ta

conta Bon Dia cu e training cu Arumil ta bay den dje ta hopi intensivo mirando cu ta dura 9 luna y te hasta ta spera di nan cu nan mes ta duna les. “Nos ta curasha hende pa drenta Arumil via nos promocionnan regular tambe. Nos sa bisa gaynan cu tin e parti fisico hopi bon pero cu no tin bon conocimiento di



Hulandes pa tuma un curso y nan ta bon bini cerca nos.” Pa loko ta trata e formacion social, prome luitenant a expresa cu nan tin opcion pa sigui den Arumil ora por muestra cu nan compromiso ta sigui na un nivel haltu. “Nos ta mira cu tin hende cu en berdad ta cay afo pero nos ta keda riba e punto cu ta depende riba cada persona si nan kier keda na e nivel cu nos a pone nan of si nan kier bay bek na unda nan tabata prome.”

Opcionnan pa drenta den gobierno

Prome minister a expresa cu den cuadro di cooperacion den Reino e hobennan cu lo sigui un trayecto di maximo 4 aña na Arumil por bin na remarke pa drenta departamentonan di gobierno cu ta encera seguridad ora esaki keda regla.

“Nos mester mas hende pa yuda nos den seguridad. Pero tambe pa ora nan caba nan trayectoria aki nan experiencia no bay perdi si nan sali di aki pa bay traha den horeca of otro sector no relaciona. Tur hende cu experiencia den combatimento di criminalidad nos mester.”

E prome stap pa yega na un areglo asina a keda concretisa na e ceremonia unda un hoben cu a haya reconocimiento special pa su aporte den militar a haya un decreto di reino (koninklijk besluit) por medio di gobernador Alfonso

Boekhoudt pa asina e hoben por sigui den rango di seguridad.

Hende muhe posiblemente drentando Arumil tambe

Mirando cu Hulanda a haci posibel pa hende muhe tambe por forma parti di Marinier, prome minister Evelyn Wever-Croes tin plania pa haci mescos cu Arumil.

Prome minister a sigui conta con mirando cu ta luna di hende muhe esaki ta un bon momento pa cuminsa na cambia esaki. Alabes mirando cu minister di defensa di Reino Ank Bijleveld (kende tambe ta hende muhe) ta yega Aruba e siman aki e mandatario ta spera cu por delibera riba esaki ampliamente. Esaki pasobra hunto e dos mandatarionan ta responsabel pa Marinierskazerne.

“Nos ta kere cu en berdad e ta e momento pa hende muhe tambe por participa cu proyectonan aki y p’esey nos lo ta mirando kico tur mester haci pa realis’e. Tur e aspecto organisatorio nos tin cu regla ainda.”

Di parti di sr. van Dishoeck no tin niun problema si gobierno kier laga hende muhe drenta milicia Arubano. “E ta envolver entre otro trece instructornan hende muhe y crea un lugha separa pa nan drumi. Pero nos no tin problema. Si Aruba ta dicidi esaki nos lo haci nos miho pa checut’e.”